

LA GUERRA CIVIL AMENAZA a IRLANDA

Doscientos mil protestantes se manifestarán el lunes

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)



Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso
VALLADOLID, sábado 10 de julio de 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.205 — Precio: CUATRO Ptas.

Depósito legal V.A. 3-1954

Hombres primitivos

UNA TRIBU FILIPINA VIVE EN LA EDAD DE PIEDRA

MANILA, 10. (Efe-Reuters).—En un inexplorado bosque filipino ha sido descubierta una tribu, aparentemente con menos de cien personas, que todavía permanece en la edad de piedra. Parecen haber estado aislados a lo largo de cientos de años y ofrecen posibilidades únicas para el estudio del hombre primitivo.

EL DIA 21

Pleno del Consejo Nacional

MADRID. (Cifra).—El próximo día 21, por la tarde, se reunirá el pleno del Consejo Nacional del Movimiento, según ha podido saber «Cifra», en fuentes bien informadas.

La tribu se encuentra junto al lago Sebu, en la isla de Mindanao, a 1.025 kilómetros de Manila. Fue descubierta en junio por el doctor Robert Fox, director de la Sección Antropológica del Museo Nacional Filipino, y un grupo de la Administración Presidencial Filipina para las Minorías (PANAMIN).

«Puede ser nuestra última oportunidad de encontrar a gente en estas condiciones en nuestra era», declaró el doctor Fox en una entrevista. La mayoría de los componentes de la tribu van desnudos y son extremadamente amigables entre sí.

MAS DE CIENTO MUERTOS EN EL TERREMOTO DE CHILE

Valparaíso y Viña del Mar, las ciudades más castigadas

SANTIAGO DE CHILE, 10. (Efe).—A medida que avanzó el día se fue conociendo la magnitud del desastre provocado por el terremoto que asoló la zona central de Chile, causando gran número de muertos.

Hasta ahora la provincia de Valparaíso se presenta como la principal víctima. La ciudad veraniega de Viña del Mar alcanzó una intensidad de grado 10 en la escala de Richter.

No menos de 45 personas han muerto en la provincia del Pacífico, principalmente en sus grandes ciudades, Valparaíso y Viña del Mar, la primera de 320.000 habitantes y la segunda de 170.000. El número de heridos supera el medio millar.

A las pérdidas humanas se suma el desastre económico: los muelles del primer puerto comercial del país resultaron seriamente dañados. Uno de los espigones descendió veinte centímetros y otro se resquebrajó.

(Pasa a la pág. siguiente)



SANTIAGO DE CHILE.—El terremoto que ha asolado la capital de Chile ha derrumbado gran parte de las fachadas de los antiguos edificios de la ciudad.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

CONSEJO DE MINISTROS

MEJORAN LOS NIVELES DE EMPLEO EN TODOS LOS SECTORES

La concentración parcelaria de Aldea de San Miguel y Portillo, declarada de utilidad pública

MADRID, 10. (PYRESA).—Asuntos administrativos, cuatro nombramientos y el informe del Ministro de Asuntos Exteriores sobre su reciente viaje oficial a Hispanoamérica, fueron los tres temas que destacó el titular de Información y Turismo, en su reunión con los informadores, para darles cuenta de lo tratado ayer por el Consejo de Ministros, celebrado en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

En cuanto al viaje del señor López Bravo a Colombia, Venezuela, Perú, Bolivia y Ecuador, el señor Sánchez Bella lo calificó —de acuerdo con el informe del titular de Asuntos Exteriores— de «éxito completo» y de «viaje feliz», en el que no ha habido ni un solo incidente desagradable.

Los nombramientos fueron los siguientes: director del Instituto Nacional de Estadística y secretario permanente de la Comisión de Rentas y Precios, don Benito Martínez Echevarría y Ortega; presidente del Instituto de Crédito Oficial, don Alberto Cerrolaza Asenjo; director general de Aeropuertos, don Emilio García-Condé Ceñal y rector magnífico de la Universidad de Sevilla, don Manuel Clavero Arévalo.

Preguntado el señor Sánchez Bella por la impresión dada al Consejo de Ministros por el titular de la cartera de Agricultura, en su informe acerca del proyecto de Ley de Fincas y Comarcas Mejorables, que se debate actualmente en las Cortes, contestó que el señor Allende y García...

(Pasa a la página siguiente)

YA ESTAN A LA VENTA LOS SECRETOS DEL PENTAGONO

NUEVA YORK, 10. (Efe). La serie de artículos sobre el origen de la intrusión norteamericana en el conflicto de Indochina, publicados por el diario «The New York Times», basándose en documentos secretos del Pentágono, salieron ayer a la venta recopilados en un libro.

Ministerios y organismos del Gobierno de los Estados Unidos han sido, el primer día de la puesta en venta del libro, sus principales clientes.

El Departamento de Defensa y la agencia norteamericana de espionaje internacional —«CIA»— compraron cerca de cien ejemplares, según dijo el distribuidor del libro en Washington.

Directamente a la imprenta del «New York Times», donde el libro «The Pentagon Papers» fue impreso, el Departamento de Marina encargó dos mil ejemplares.

Sólo en Washington, en el primer día de aparición en los escaparates de las librerías, se han vendido alrededor de 20.000 ejemplares del libro, camino de ser el «best-seller» del año.

NUEVA YORK

LA SOPA EN CONSERVA MATO A UN BANQUERO

Dramática búsqueda de 2.210 latas envenenadas en todo el país

NUEVA YORK, 10. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO).—Mala suerte, sin duda, el que una compañía de productos alimenticios que se llama «Bon Vivant», es decir, más o menos, «el que se da la buena vida», sea ahora responsable de la muerte de un banquero, el señor Cochran, que, hace una semana, se tomó una sopa «Vivahoisée» preparada por dicha casa. Desde entonces, las autoridades han tratado de localizar más de seis mil latas de esta sopa y, desde anteaer, han incluido en sus pesquisas todos los demás productos envasados por la empresa, «Bon Vivant», que tiene su sede en la vecina Newark, es la fábrica más antigua de conservas de los Estados Unidos y prepara no sólo las que llevan esa marca, sino también treinta y tres productos más, bajo diversas etiquetas «Bon Vivant» vende unos cuatro millones de latas por año. De los 3.444 botes que llevan el indicativo «V-141/USA», uno de los cuales causó la muerte al señor Cochran y el envenenamiento gravísimo de su esposa, aun faltan por recuperar 1.731 en el área Nueva York-Nueva Jersey; 183 en Filadelfia, y 234 en la región Washington-Baltimore. Las autoridades han analizado ya el contenido de 324 latas, y han encontrado el mortífero elemento en cuatro de ellas. (Pasa a la página siguiente)

PROXIMO PLENO DE LAS CORTES

MADRID. (Cifra).—El próximo Pleno de las Cortes Españolas del actual año legislativo se va a caracterizar por un intenso orden del día.

Además de una interpelación al Gobierno, formulada por el procurador representante de la Familia por Málaga, Rafael Merino García, sobre el tema del asociacionismo, se va a solicitar del presidente de las Cortes que dos de los dictámenes que se someterán a la aprobación del Pleno sean votados nominalmente.

MANIFESTACION ANTIALEMANA EN JERUSALEN



JERUSALEN.—Jóvenes manifestantes de un movimiento de izquierda del Partido Heruth porfiran pancartas por las calles de Jerusalén alusivas a su historia en Alemania durante la visita del ministro de Asuntos Exteriores alemán, Walter Scheel, a dicha ciudad.—(Telefoto Cifra.)

El Secretario norteamericano de Agricultura, en Madrid



MADRID.—El secretario norteamericano de Agricultura, Mr. Clifford M. Hardin, fotografiado a su llegada al aeropuerto de Barajas, donde recibió la bienvenida de su colega español, señor Allende, y del embajador de su país en España, Mr. Robert C. Hill. En la sala de honor del aeropuerto hizo unas declaraciones a los periodistas. (Foto Cifra Gráfica)

ALARMA EN SUECIA

El fin de un sueño

Ahora se descubre que el país no es un paraíso

Un millón y medio de suecos carece totalmente de ingresos

ESTOCOLMO, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Modesto de la Iglesia).—

Si en vez de encontrarnos en plena canícula fuese otoño, lo que acaba de hacer el Gobierno socialdemócrata habría provocado

(Pasa a la pág. siguiente)

LA GUERRA CIVIL AMENAZA A IRLANDA

LONDRES. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio). — Los Gobiernos ingleses y de Irlanda del Norte han iniciado hoy una masiva operación militar para controlar el proximo lunes, 19 ciudades del Ulster durante las celebraciones de la batalla del Boyne, que en los últimos años provocaron numerosos incidentes y que en esta ocasión se presenta no menos peligrosa que en las anteriores.

afrenta más que un aniversario de la clase dominante. La comunidad sometida, no puede dejar de ver en ellos una provocación de la mayoría protestante, acogiéndose la memoria de la famosa batalla perdida ya en el tiempo y cuyo valor hoy en día es que gracias a ella, una provincia del Reino Unido continúa dividida y enfrentada pese a haber pasado ya 281 años.

"SERA MUCHO PEOR"

Esta tarde me explicaba en Londres un irlandés protestante las razones que tienen los miembros de la Orden de Orange para continuar celebrando en 1971 la victoria del Boyne: "Ustedes los extranjeros no lo pueden comprender. Y diría que los ingleses que aquí en Inglaterra no tienen ningún temor a perder su ciudadanía, tampoco. En el Ulster es diferente. Los protestantes nos sentimos amenazados por la República de Irlanda y sabemos que si dejamos de celebrar nuestros aniversarios perderíamos todos los derechos. En definitiva, desfilamos para mostrar nuestra lealtad a la corona y al protestantismo".

Según este irlandés, que el lunes estará en las calles de Londonderry, las conmemoraciones del mes de julio se habían celebrado sin altercados hasta hace tres años: "Entonces, y sin que se sepa bien por qué —me decía— empezaron a producirse incidentes entre las dos comunidades que la Policía ni el Ejército acertaron a cortar. Mucho me temo que el lunes sea aún peor. Ha visto lo que ha sucedido ayer en Londonderry? Pues es solo un aviso...".

Para evitar que los doscientos mil protestantes que desfilarán el lunes por 19 ciudades del norte de Irlanda atraviesen los barrios católicos en actitudes provocativas, el Ejército está tomando posiciones en los puntos claves. Tres mil soldados patrullarán por Belfast, 2.000 por Londonderry y los restantes 6.000 por las otras 17 ciudades y carreteras de la región. Pese a las medidas de precaución, los incidentes de ayer —dos muertos— y los de esta mañana —un camión del ejército volado, cuatro soldados heridos, y disparos de francotiradores— hacen temer que el 12 de julio sea un día negro para el Norte de Irlanda.

BUENOS AIRES

EL PUEBLO QUIERE HECHOS CONCRETOS

El delegado de Perón advierte a Lanusse

BUENOS AIRES. (Efe). Una seria advertencia formuló el delegado personal de Perón, Jorge Daniel Paladino, al Gobierno de Lanusse, al que ha dicho "que el pueblo cree cada vez menos. O produce pronto hechos concretos, o el país entero dejará que caiga política y económicamente".

Derrocado Onganía por la Junta de Comandantes —señaló— el peronismo trataba de estrechar sus filas para enfrentarse con una situación que consideraba de suma gravedad para los justos anhelos del pueblo. Pero era una época aquella en que reinaba cierto escepticismo y descuido ante los mandatos de nuestro máximo líder.

Luego afirmó que en 1971 "podemos decir con absoluta tranquilidad que todo cuanto ocurra en la Argentina pasa y seguirá pasando por Madrid en este momento", subrayando seguidamente que ya desde el año 1963 "nos propusimos como meta final otorgarle la completa conducción al general Perón".

El discurso de Paladino fue interrumpido muchas veces por la inmensa multitud que llenaba el local con voces de aprobación y con comentarios en torno a determinadas frases, así como con vivas a Perón y estruendos alusivos a esta tendencia política.

También se refirió Paladino al cadáver de Eva Perón, expresando que debe ser restituido antes del 26 de julio próximo, "pues no puede pasar un aniversario más de su muerte sin que el cuerpo sea venerado por el pueblo".

U. S. A: «OPERACION TAPON»

Hay demasiada gente con documentos secretos en el bolsillo

NUEVA YORK. —(Crónica del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). —La "operación tapon" acaba de ser desencadenada por el Presidente Nixon. Su objeto es limitar radicalmente el número de personas en posesión de documentos "top secret", secretos o meramente confidenciales. Nixon confía, al parecer, en anular así, o por lo menos reducir, el peligro de nuevas "fugas" o "escapes", como el que acaba de facilitar a la opinión pública americana el doctor Elsborg con la colaboración de los medios de información más prestigiosos del país.

No será fácil aplicar a rajatabla la "operación tapon". Aunque cuando sólo fuese porque el número de documentos "confidenciales" es realmente astronómico, dependiendo su diversa calificación de la decisión de una legión de funcionarios de toda categoría, muchos de los cuales colocan el sellito "confidencial" (como acaba de revelarse), bien para darse a sí mismo importancia, para eludir eventuales responsabilidades, o para poder llamar la atención de la superioridad sobre el producto de sus desvelos. Difícil será la tarea,

porque, al margen de los departamentos oficiales, un número creciente de individuos —como el propio Elsborg— ha sido contratado en estos últimos años por los diversos ministerios para realizar análisis o encuestas, destinados a facilitar la labor gubernamental. Ni el Pentágono, ni el Departamento de Estado parecen saber a ciencia cierta a cuántas personas han confiado sus documentos secretos, siendo así que entre ellas figuran, en primerísimo lugar, los colaboradores de instituciones como la "Rand Corporation", en California, también conocida por el nombre de "Think Tank" (o "tanque de ideas").

No hay organismo gubernamental central que controle esta multitud de personas a las que se han entregado algunos de los mayores secretos de la nación.

En estas circunstancias, es absolutamente sorprendente comprobar que ninguno de los numerosos diarios que en días pasados divulgaron algunas de las causas que condujeron a esta nación a la guerra de

Indochina, hablara del papel desempeñado por el entonces vicepresidente Nixon en los años cruciales de 1964, cuando el desastre francés en Dien Bien Phu y su secuela de la conferencia ginebrina indujeron a la Administración Eisenhower a intervenir solapadamente en el conflicto. Es el dominio público que el actual Presidente de los Estados Unidos abogó entonces en favor de una intervención directa americana, aunque el Presidente Eisenhower no juzgó oportuno dar curso a este tipo de recomendaciones. Pero las revelaciones de estos últimos días han añadido a este conocimiento de la historia la noticia de que a principios de los años cincuenta, la Administración Eisenhower decidió que en caso de guerra con la Unión Soviética, se destruiría también a China mediante el empleo de artefactos nucleares. Esta decisión solo fue cancelada en 1968 (revelan los "papeles McNamara") cuando, con la llegada al poder de la Administración Kennedy, se desechó la política y estrategia de la "represalia masiva".

Consejo de Ministros

(Viene de la página anterior) cia-Baxter había mostrado un "cauto optimismo" sobre este asunto.

El Consejo de Ministros acordó que los titulares de Obras Públicas y Vivienda declaren de urgencia la tramitación de los expedientes de contratación de obras de la Dirección General de Carreteras y Caminos vecinales y de construcción directa del Instituto Nacional de la Vivienda, que se inicien desde hoy hasta el 31 de diciembre.

A propuesta del Ministro de Hacienda el Consejo de Ministros ha aprobado dos decretos de desarrollo de la Ley de Crédito Oficial, recientemente promulgada.

En uno de ellos se regulan, de acuerdo con lo establecido en la disposición adicional 4 de dicha ley, los fondos públicos y los créditos o efectos especiales que podrán

computarse en el coeficiente de inversión que la Banca privada está obligada a mantener en relación con sus recursos ajenos en cumplimiento de lo prescrito por la citada disposición adicional. La composición del coeficiente de inversión establecida por el decreto tiene en cuenta la necesidad de atender, a través del mismo, la financiación de aquellos sectores o actividades que hasta ahora lo venían siendo a través del coeficiente de fondos públicos y de las líneas especiales de redescuento.

El otro decreto establece la forma en que se traspasan al Banco de España las funciones del extinguido Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro. En su virtud, el Banco de España ejercerá en lo sucesivo, siguiendo al efecto las directrices del Minis-

terio de Hacienda, la dirección, control e inspección de las Cajas de Ahorro transmitiendo a las mismas las instrucciones a las que habrán de ajustarse en su actuación, en particular en materia de inversiones obligatorias en sus distintas modalidades.

Por su parte, el Ministro de Obras Públicas sometió al Consejo diversos expedientes sobre contratación de obras por un importe global de más de mil millones de pesetas.

PROFESORES ADJUNTOS DE UNIVERSIDAD

Otro de los importantes decretos sobre asuntos administrativos fue el propuesto por el ministro de Educación y Ciencia para la integración en el cuerpo especial de profesores adjuntos de Universidades de los actuales profesores encargados de laboratorio, con el que se da cumplimiento a la disposición transitoria séptima de la Ley General de Educación.

SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

A propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo aprobó el texto refundido de las leyes que regulan el régimen especial agrario de la Seguridad Social. Con este texto refundido se ha dado cumplimiento, previo informe de la Organización Sindical y audiencia del Consejo de Estado a lo establecido en la disposición final tercera de la ley de 22/XII/1970 que introdujo importantes mejoras en la acción protectora del régimen especial agrario de la Seguridad Social y modificó también su sistema de financiación. Los principios de igualdad en la protección de los trabajadores por cuenta ajena y de ampliación de la protección de los autónomos, son ampliamente regulados en el nuevo texto.

También se aprobó un decreto declarando de utilidad pública la concentración parcelaria en Aldea de San Miguel y Portillo, en la provincia de Valladolid.

El Ministro de Trabajo presentó al Consejo un informe sobre niveles de empleo, correspondiente a la última quincena, cuyos datos confirman plenamente la mejora de la situación del empleo, en todos los sectores de actividad. Informó también del desarrollo de la emigración durante el pasado mes de junio, que supone un descenso del número de trabajadores emigrados respecto al mismo mes del año anterior.

Alarma en Suecia

(Viene de la página anterior) una grave crisis parlamentaria. Estocolmo, con su general "cerado por vacaciones", ha presenciado un hecho que repercute hondamente en el teatro político de este país. El Gobierno comunicó anteayer la más o menos formal confiscación del "informe sobre salarios bajos", una investigación en torno a las condiciones de vida de las clases suecas menos favorecidas, cuyo contenido aún en fase de preparación habría despertado desasosiego en los medios gubernamentales.

El texto pasará ahora a manos del Gobierno que —como afirma el propio ministro del Interior, Eric Holmquist—, lo "tratará políticamente antes de que las cifras pierdan actualidad". La reacción de la Prensa es tan unánime como violenta. Esta denuncia de la míscia prosperidad, sueca —indica— era de demasiado grave para que el Gobierno no interviniera silenciosamente. En la versión oficial de los hechos se puntualiza que el trabajo de investigación y redacción del informe será continuado por un grupo de Cancillería designado al efecto. Ahora todos esperan su continuación, bajo el ojo atento de los expertos sociales, su "tratamiento político", al que el señor Holmquist alude. Nadie duda que así el indiscreto informe saldrá a la luz pública —si alguna vez lo hiciera— con una edición tan aumentada como corregida.

TAMBIEN HAY HAMBRE EN SUECIA

Todo el que no haya podido

Telegramas a fecha fija

Ante los grandes incrementos de correspondencia telegráfica que se experimenta con motivo de las fiestas de San Enrique y Nuestra Señora del Carmen, de próxima celebración, la Dirección General de Correos y Telecomunicación, al rogar y agradecer la colaboración de los usuarios de sus servicios telegráficos, recuerda que existe una modalidad de telegramas que permite ponerlos en cualquier fecha, en la seguridad de que serán entregados el día que el expedidor solicite para ello. Basta escribir en el impreso la indicación «ENTREGAR...» en que la «X» debe ser sustituida por la fecha en que se desea que el destinatario reciba el telegrama.

seguir las peripecias de ese "informe sobre salarios bajos" se preguntará qué tipo de dinámica política se oculta entre sus miles de páginas. El titular del liberal "Expresen" da una concisa respuesta.

"La verdad sobre la pobreza". Esa es la rúbrica de molino con la que el Gobierno sueco no ha querido conculgar. A ver si ahora, después de tantos y tantos elogios a la prosperidad de este país, al "modelo sueco", va a resultar que también aquí se pasa hambre, que también en Suecia hay profundos abismos sociales y económicos que en todas partes cuecen habas. Véanse, pues, algunos puntos del referido informe:

"De los ocho millones de suecos, tan sólo dos y medio tienen trabajo de jornada completa. Un millón y medio de suecos carece totalmente de ingresos laborales. Otros dos millones disponen de salarios muy reducidos, confiándose entre ellos los parcialmente parados o dados de baja por enfermedad.

Un asalariado de cada tres cuenta con un jornal calificado como bajo y, entre estos últimos, las dos terceras partes son mujeres.

Dos millones de suecos —sin contar niños ni ancianos— carecen de posibilidades para mantenerse a sí mismos. Unos doscientos mil carecen de todo, no tienen trabajo, ni dinero ni futuro. Otros doscientos mil pueden caer en un plazo muy próximo en la misma situación. Una de cada dos familias suecas carece de propiedades, es decir, no tiene dinero depositado en el Banco, ni casa propia, ni cualquier otro tipo de propiedad."

Valgan estos ejemplos, de entre los muchos denunciados por el "informe sobre bajos salarios", para hacerse una idea de la alarma originada. "Cuando los datos iban siendo elevados a las esferas competentes, algunos ministros del Gobierno —citamos al progubernamental "Aftonbladet"— han considerado los informes sobre la pobreza sueca como una desaprobarción de la política llevada a cabo. No es de sorprender, pues, que se haya producido una intervención. Para Suecia y sus gentes, esta confiscación del informe ha supuesto un amargo desengaño y el consecuente despertar del sueño de prosperidad en el que la política socialdemócrata les había sumido, y despertar de un bello sueño es algo que siempre duele."

Cambios en el viaje del "Apolo XV"

WASHINGTON, 10. (Efe). —La reciente tragedia del "Soyuz 11" soviético ha hecho que funcionarios espaciales norteamericanos recomienden que los astronautas del próximo vuelo lunar "Apolo XV" vistan sus trajes presurizados en una maniobra en que nunca lo habían hecho hasta, ahora.

La maniobra en que deberán vestir sus trajes espaciales David Scott, Alfred Worden y James Irwing es la que realizarán para desprenderse de su vehículo de aterrizaje lunar, una vez reunidos los tres en el vehículo de mando, después de que dos de ellos hayan regresado de su exploración directa de la superficie de la Luna.

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

LA ANTIGÜEDAD, EN LAS SOPAS, NO ES UN GRADO

La Compañía "Bon Vivant" fue creada en 1863. En su larga existencia la que, precisamente, parece ser ahora responsable de los problemas que la afligen y de su secuela de posibles tragedias añadidas a la muerte del banquero de Westchester. En efecto, las autoridades han llegado ahora a la conclusión de que el material de la empresa es anticuado, que no se ejerció suficiente control en la preparación de las conservas, que la fabricación no fue realizada en condiciones de temperatura que hubieran asegurado la destrucción de las toxinas, que no se dejó pasar el tiempo suficiente para que determinados defectos eventuales pudieran manifestarse, antes de poner el producto a la venta, que no existen, por fin, en esta compañía las garantías de preparación de empresas más modernas. El "Rey de las Copas", según reza en la publicidad de la casa, esta ahora amenazando con quedarse sin imperio por haber olvidado que no bastan las glorias pasadas para asegurar la sobrevivencia.

El mortífero tóxico "Botulinum", causa del botulismo encontrado en cinco latas de "Vichoise", es producido por una bacteria. La clostridium botulinum, que se desarrolla en condiciones de ausencia de oxígeno, por ende, si un envase ha sido contaminado, el hecho de que la lata no tenga perforación no indica, ni mucho menos, que el producto pueda ser ingerido sin peligro. Tan potente es la toxina, que se calcula que el contenido de un dedal, introducido en el sistema de abastecimiento de aguas de esta capital, bastaría para matar a sus ocho millones de habitantes, y que una cantidad equivalente a unos sesenta gramos podría destruir la población de todo el planeta. Contrariamente a lo que sucede en otros casos de envenenamiento con productos alimenticios, el botulismo no producen ni náuseas ni diarrea. Los efectos se notan a las 16 o 18 horas, después de la ingestión del producto contaminado, y la muerte suele ocurrir, en por lo menos un 65 por 100 de los casos, entre el segundo y el noveno día. Los primeros síntomas son dificultades en la vista, seguidas por una creciente parálisis que afecta en primer lugar a la garganta. Existen actualmente antídotos eficaces, pero tan sólo si el médico hace inmediatamente el diagnóstico correcto y si el paciente se somete sin demora a tratamiento.

Como medida de precaución, los servicios de Sanidad han recomendado ahora a los consumidores que "consideren con sospecha" todo producto puesto a la venta por "Bon Vivant".

En el camino que una Santiago con Valparaíso (150 kilómetros) no hubo distrazos, pero resultaron prácticamente borradas el 40 por 100 de las casas

En las localidades próximas a la carretera, como Llay-Llay; en esta localidad, de 13.000 habitantes, se desplomaron además los colegios, escuelas iglesia principal y otros edificios públicos.

Más hacia el Norte, en la provincia de Coquimbo, pequeñas localidades campesinas fueron aisladas; a proximidades del 80 por 100 de la población de la zona perdió sus casas, animales y pertenencias. En Hillapin no quedó ni una sola casa en pie. En Hillapel, una de las principales ciudades de la zona el número de muertos puede elevarse a diez y los daños son también cuantiosos. En esta última ciudad el terremoto alcanzó el grado 10.

En el importante puerto de San Antonio, situado a 100 kilómetros al este de Santiago se produjeron también daños de consideración en los muelles y sus instalaciones.

Dos importantes refinarias, la de cobre de "Las Venanas" y la de petróleo de Concón, también sufrieron daños y han quedado temporalmente fuera de uso.

Lo mismo ocurrió con las vías de comunicaciones. Las grietas del terreno y desprendimientos de tierra y piedras han cortado algunas carreteras, entre ellas la principal del país, la Panamericana, a la altura de la cuesta

Terremoto en Chile

(Viene de la página anterior)

del Melón. También quedaron dañadas vías de ferrocarril y puentes. La evaluación de los daños aún no ha sido hecha, pero habrá de resultar abismosa.

Organismos gubernamentales y profesionales se han movilizad en favor de las víctimas del terremoto. Para auxiliar a los heridos se ha pedido a la población acudir a los hospitales a donar sangre. Funcionarios de la corporación de reforma agraria se trasladaron a las zonas agropecuarias siniestradas.

El Presidente de la República, Salvador Allende, suspendió su viaje a la zona cuprífera para visitar, en helicóptero, las principales localidades afectadas por el terremoto: Llay-Llay, Peralta Ligua, Salamanca y otras.

Teniendo en cuenta la magnitud del cataclismo, la cantidad de víctimas no es tan alta como se temió en el primer momento pero se cree que supera el centenar, a medida que se reúnen todos los datos. Los daños materiales son de enorme gravedad.

El Arzobispo de Valparaíso, monseñor Emilio Tagle Covarrubias, dijo de los efectos del terremoto: "Temendo... Estamos viviendo momentos de dolor y congoja, especialmente por los heridos y las víctimas de este violento seísmo."

Por su parte el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, se ha dirigido en el mismo sentido a sus colegas colombiano y chileno

Telegrama del Jefe del Estado

MADRID, 10. (Cifra). —Con motivo de las recientes catástrofes acaecidas en Colombia y Chile, el Jefe del Estado español ha dirigido sendos mensajes a los presidentes de las dos Repúblicas hermanas, manifestando su profunda impresión y subrayando el testimonio de su más sincero pesar.

Por su parte el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, se ha dirigido en el mismo sentido a sus colegas colombiano y chileno

REGRESO DE HISPANOAMERICA



MADRID.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y las personalidades que le han acompañado, regresaron ayer de su viaje por varios países de Hispanoamérica. En el aeropuerto recibieron la bienvenida del Subsecretario de Asuntos Exteriores y de otras personalidades. El señor López Bravo hizo unas manifestaciones a los periodistas que aguardaban su llegada. —(Foto Cifra Gráfica.)

LIBE...
Y...
concl...
suficien...
niegan p...
parte act...
Que más...
sino que...
ro la mal...
hace que...
pios de...
la Tierra...
mal ende...
soportar...
escritorio...
filósofos...
agotable...
nio para...
la violen...
sori... Y...
moralista...
rrir en fa...
zarán sus...
darles el...
colorido...
Induda...
groso par...
en el fiel...
hace falt...
serie de...
das por...
ron impo...
historia...
bién los...
entre to...
han sido...
tes Inaga...
que lleva...
a enfren...
con peli...
no sé si...
para an...
que no...
los fa...
perden...
entran d...
de yunq...
que si e...
llaman a...
y si la ofe...
y esto p...
sos que...
yes hum...
A HOR...
A cuen...
fraterno...
mientras...
males —...
do de d...
nizado...
que bat...
saquen...
a lo...
tantes...
cuento...
el juego...
blancas...
lizamos...
mos más...
niesto...
subversio...
ser resp...
nada res...
rior ni e...
ta parec...
moralista...
dan luz...
my clar...
p se u d...
sabrán p...
EL...
El Pi...
para de...
Lo era...
lisoletar...
hacer lo...
dable, y...
dada de...
grar co...
Antequer...
los basu...
Todos...
gen entr...
parecida...
una ma...

Organizada por «La Voz de Valladolid»

Cientos de personas en la misa oficiada en el Cerro de San Cristóbal



Fue una larga caravana la que se organizó ayer por la carretera de Soria hasta la cima del Cerro de San Cristóbal, a fin de asistir a la convocatoria de la emisora «La Voz de Valladolid», que, como ya es tradicional, organizaba la misa en honor de San Cristóbal, Patrono de los automovilistas.

A las nueve en punto, en un altar levantado al pie de la antena del centro emisor, dio comienzo la ceremonia religiosa, oficiada por el padre Veruá, quien en la homilía recomendó a los automovilistas una serie de factores que han de ser decisivos para que la carretera no se transforme en algo totalmente desprovisto de humanidad. Se encontraban presentes el Alcalde, el Jefe Superior de Policía, concejales y diversas personalidades, así como numerosos miembros de la automovilística Escudería «Llanta».

de factores que han de ser decisivos para que la carretera no se transforme en algo totalmente desprovisto de humanidad. Se encontraban presentes el

La Mutualidad de Conductores y la Agrupación de Taxis honran a su Patrón



La Mutualidad de Conductores y la Agrupación de Taxis ha celebrado la festividad de San Cristóbal con una misa oficiada, a las diez y media, en la parroquia de Santiago, a la que han asistido los miembros de las dos entidades y numerosos conductores.

Tras la ceremonia, la imagen de San Cristóbal fue trasladada en procesión hasta el Campo Grande, donde se procedió a la bendición de los vehículos.

Acompañaba a la comitiva la banda de tambores y trompetas de la Residencia Gandasegui.

Aviso a la industria hotelera vallisoletana

Se advierte a los propietarios de las industrias de hostelería de esta provincia, que la publicación «Nueva Legislación de Turismo» que van ofreciendo dos individuos es totalmente ajena al Ministerio de Información y Turismo, por lo que se considera ilegal la venta de dicha publicación, debiendo abstenerse de tal adquisición.

INSTITUTO «ZORRILLA» Matrícula para estudios nocturnos

Durante todo el mes de julio los alumnos y alumnas que deseen cursar estudios como oficiales nocturnos en este centro y reúnan las condiciones reglamentarias, presentarán en las oficinas, de once a una, debidamente cumplimentado, el impreso correspondiente que está a disposición del público en la conserjería.

Audiencia PÚBLICA

Representante de comercio

Improcedencia de la rescisión solicitada por el productor

«El comercio mezcla a los hombres, pero no los intereses» (Anónimo)

Por la parte demandada se ha solicitado la suspensión del procedimiento laboral por existir una causa criminal seguida contra el actor, pero según el artículo 75 de la Ley de P. Laboral no es procedente la suspensión del mismo, por cuya razón se desestima la petición del demandado.

El artículo 78 de la Ley de P. Laboral establece la posibilidad de solicitar la rescisión voluntaria de la relación laboral por parte del trabajador, con derecho a indemnización, en los casos aludidos en dicho artículo, entre los cuales se encuentra, en el apartado d), la modificación en el contrato de trabajo o el incumplimiento del mismo por parte de la empresa.

De la prueba practicada en el caso de autos se deduce que, aunque es cierto que la empresa no le ha mandado al actor los nuevos catálogos, el actor conoce los modelos y los precios de los artículos, de forma que puede trabajar y visitar a los clientes sin necesidad de dichos catálogos.

Se ha probado también que la empresa ha servido todos los pedidos formulados por el actor, me nos uno de ellos, de fecha 30 de

mayo, y aunque no se haya justificado la causa, el hecho de que sea solamente un pedido el no servido, no supone que la empresa haya modificado o incumplido el contrato laboral, o se haya negado a dar trabajo efectivo al actor, por lo que, según el artículo 78 de la Ley de Contrato de Trabajo, procede declarar que la empresa demandada está cumpliendo el contrato laboral y dando trabajo efectivo al actor, desestimándose la acción ejercitada.

FERNANDO APARICIO

EN LA CASA DE CERVANTES

POESÍAS DE AMOR ANTILLANAS

A las doce en la Biblioteca de la Casa de Cervantes, tendrá lugar la 332 Mañana de la Biblioteca, en la que Amparo Magdaleno ofrecerá un recital antológico de poesías amorosas de poetas antillanos de nuestros días, partiendo de la separación política de la República Dominicana, Cuba y Puerto Rico, que han seguido la tradición y las buenas normas del genio castellano.

La entrada es libre.

«Que nadie se «exponga» por otro, pero que el público colabore con nosotros» (ANTONIO HERRERO, MONITOR DEL S. O. S.)

La convivencia de la playa, en peligro

José Luis Mazo, veintidós años de edad y estudiante de primer curso de la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios, es uno de los ocho socorristas que prestan sus servicios en la playa.

—Con éste son dos los años que llevo de socorrista en la playa.

Los socorristas de nuestra playa pertenecen a la Federación Vallisoletana de Salvamento y Socorrismo. Para ser admitido como socorrista —me dice Mazo— hay que superar ciertas pruebas de natación; éstas se llevaron a cabo en la Piscina Deportiva, a finales de junio.

—Y acuden muchos voluntarios a estas pruebas?

—Desgraciadamente no hay muchos voluntarios que se presenten a ser socorristas. Las pruebas no son fáciles y tampoco es indispensable ser estudiante de la Escuela de A. T. S.

—¿La jornada de trabajo dura hasta...?

—Reglamentariamente es de ocho horas al día, aunque nosotros estamos de once y media de la mañana a ocho de la tarde. Sin embargo, no estamos sujetos a un horario, sino a la afluencia de público que haya en la playa.

—¿Las edades de los componentes del grupo?

—Ninguno pasa de los veintidós años. El más joven tiene diecisiete. La mayoría somos estudiantes y realizamos un curso teórico-práctico de primeros auxilios.

José Luis Mazo aún está impresionado por el triste suceso acaecido el miércoles y en el que resultó ahogado el niño de dos años Julio Durán Delgado.

—Hay cosas inexplicables... ¿la gente colabora algo más?

José Luis Mazo, uno de esos ocho jóvenes del grupo socorrista de nuestra playa que aún tiene la conciencia tranquila, porque sabe cuáles son sus obligaciones. Que aún tiene esperanza en los demás.

—

Desde que se llevó a cabo la última ampliación de la playa —de ello hace casi seis años— un grupo de ahogados hombres realizan una meritoria labor que, muchas veces, es pagada únicamente con ingratitud y olvido por parte de los bañistas que frecuentan nuestra playa: nos referimos al grupo de Salvamento y Socorrismo.

Don Antonio Herrero Obispo, monitor del Servicio de S. O. S. de la playa, podría muy bien «denunciar» muchos casos de personas que se ahogaron ante la impasibilidad del público. Pero no es solamente él quien podría hablar sobre este desgraciado e inculcable hecho.

También podrían dar fe de ello muchos bañistas que lo presenciaron. La frecuencia de estos accidentes, y, sobre todo sus causas, le movieron a dejar registrados en libros y en cintas magnetofónicas los increíbles relatos de los testigos más próximos al caso.

—¿Dejaría usted examinar al público ese libro?

—Este libro lo llevo yo con el fin de tener una relación de los servicios que aquí se prestan, y tiene como finalidad ser presentado al presidente de la Federación Vallisoletana de Salvamento y Socorrismo para que, a su vez, lo presente al Ayuntamiento. Es decir, que el libro



es una cosa «oficial» y las cintas grabadas una cosa mía.

—¿Y esas cintas las daría a conocer?

—Creo que no procede dadas a conocer a cualquiera que las solicite. Hay unos organismos oficiales que están por encima de mí y tendrían que autorizarme para ello. Lo registrado en las cintas está íntegramente pasado al libro.

Puede escuchar algunas grabaciones, todas ellas interesantísimas y que denotan una falta no sólo de civismo, sino también de humanidad.

—No pretendemos —me dice— que nadie se «exponga» por otro. Para eso estamos nosotros, los socorristas, pero lo que sí pedimos es que el bañista colabore un poco con nosotros y que cuando observe a alguien en peligro nos avise rápidamente. Acuden a nosotros lo mismo que hacen cuando nos piden que amovemos por los altavoces el extravío de alguno de sus hijos. Como acuden al botiquín cuando se producen una lesión. Lo que resulta intolerable es que se nos imputen desgracias, cuando a veces se nos avisa dos o tres horas después de haberse producido el accidente.

—¿Estos accidentes, que desgraciadamente han costado ya varias vidas humanas, se producen en alguna área determinada?

—No, en absoluto. No existe ningún lugar concreto, y es de

sagrado tener que decir que estos últimos casos acaecidos han tenido lugar donde la profundidad es inferior a 1,50 que señalan los indicadores; es decir, en zonas donde no hace falta «exponerse» para prestar ayuda.

—¿A qué cree que es debida esta apatía, esta falta de ciudadanía, de humanidad...?

—Quizás al temperamento psicológico, a ese egoísmo muy nuestro de decir: «A mí que no me compliquen la vida», tema de muchos ciudadanos...

Me enseña una libreta. En ella lleva al día las intervenciones sanitarias que han prestado y que desde el pasado 18 de junio —fecha en que aún no estaba oficialmente abierta la temporada de verano— están contabilizados en más de docenas de asistencia sanitaria, en su mayoría de cortaduras en los pies que provienen de la poca educación de la gente que le da por arrojar botellas vacías o latas de conserva.

—¿Quién le subvenciona?

—No contamos con la subvención de nadie. Nosotros somos deportistas y aceptamos esto voluntariamente. Eso sí, recibimos una gratificación del Ayuntamiento, pero que quede bien claro: no exigimos ningún sueldo.

—Y de los bañistas, ¿reciben alguna que otra gratificación, propina...?

—Generalmente, no. No es frecuente que alguien, al que hayamos prestado alguna ayuda nos corresponda. Quizás uno entre mil. Ni siquiera un pitillo...

Creo que sería conveniente aumentar la fuente de ingresos de este abnegado grupo de socorrismo que está siempre dispuesto a ayudar, allí donde se le requiera.

—Que el público colabore —dice el señor Herrero— con nosotros para mejorar entre todos la playa. No deseamos que nadie se «exponga», para eso estamos nosotros. La barca de socorro no puede verter todo. El bañista debe comunicarnos, lo antes posible, cualquier irregularidad que observe.

Me contó algunos casos de gamberros que simulaban estar en peligro. Es algo incomprensible que estas cosas sucedan en nuestra playa. También sería muy conveniente «sanear» la playa de raterillos y personas peligrosas para la convivencia de todos. Contribuyamos todos a mejorar las cosas, a colaborar con este esforzado grupo de socorrismo. Hagamos del «pienso en los demás» algo mucho más que un simple slogan.

A. C.

Discreto Intrascendente

Objetores

YO poco entiendo sobre eso de los «objetores de conciencia», aunque sí lo suficiente para saber que se niegan a intervenir como parte activa en la guerra. ¡Qué más quisieramos todos sino que no las hubiera! Pero la malicia de los hombres hace que desde los principios de su aparición sobre la Tierra, la guerra sea un mal endémico que hay que soportar y sufrir. ¡Cuánto escribieron y disputaron los filósofos sobre el tema inagotable, aguzando el ingenio para justificar el uso de la violencia frente al agresor... Y ya se sabe que los moralistas, puestos a discutir en favor propio, adelantarán sus argumentos hasta darte el más convincente colorido de razón.

Indudablemente, un poderío inmenso suele ser peligroso para mantenerse igual en el fiel de la balanza. No hace falta traer ahora a la punta de la pluma toda la serie de injusticias cometidas por quienes administraron Imperios a través de la historia. Pero es que también los pequeños egoísmos entre toda clase de gentes han sido, son y serán fuentes inagotables de discordia, que llevan a unos y a otros a enfrentarse, muchas veces con peligro de la vida. Yo no sé si en estas guerras para andar por casa, a las que no pueden estar ajenos los famosos «objetores», pierden ellos los papeles y entran de lleno en el común de yunque o de martillo. Lo que sí está claro es que se llaman a la parte de la paz si la ofendida es la Patria, y esto por motivos religiosos que trascienden las leyes humanas.

AHORA bien, me parece a mí que hay mucho cuento en esto del amor fraterno hasta los extremos mientras haya hombres normales —dentro de un Estado de derecho y bien organizado, como Dios manda— que batan el cobre y les saquen las castañas del fuego a los objetores u objetantes. Desde luego, mucho cuento tiene que haber en el juego de esas religiones blancas, que si bien las analizamos, en ellas encontraríamos más de un germen manifiesto de anarquía y de subversión. Pero es la moda ser respetuoso con quienes nada respetan ni en el interior ni en el exterior. Y hasta parece que los grandes moralistas, por lo que sea, dan luz verde a las ideas no muy claras de ciertos grupos p s e u d o carismáticos. Ellos sabrán por qué.

H.

EL PINAR, APRENDIZ DE BASURERO



El Pinar es un sitio ideal para descansar. Bueno, era. Lo era antes de que los vallisoletanos se ocuparan de hacer lo agradable desagradable, y con paciencia heredada de padres a hijos, lo gran convertir El Pinar de Antequera en el prototipo de los basureros municipales.

do los desperdicios de la merienda de sus hijos. Y por si esta imagen no basta para justificar lo que he dicho antes acerca de «la paciencia infinita» esta otra que es su continuación: Unos niños solos, sin el papá ni la mamá delante, tirando los desperdicios de su merienda en pleno campo.

A nadie se le ocurrió pensar que «grano a grano se hace granero» Ningún padre pensó que por un poquito de basura que tiraba, El Pinar iba a tomar aspecto de basurero. Tampoco pensó en esto la madre, y tampoco pensó en ello el hijo. Ni otras madres, otros padres y otros hijos. Gracias a algunos vallisoletanos, a su falta de sentido social, a su poco respeto por lo que es de todos, El Pinar es algo de lo que no podemos enorgullecernos los demás.

EL SANTO DEL DIA

LOS SIETE HIJOS MARTIRES DE SANTA FELICITAS († 165)

Senio emperador Marco Aurelio Antonino hubo en Roma una viuda llamada Felicitas, noble de linaje y mas ilustre por su piedad, que tenia siete hijos. Era ejemplo para todos, y facilmente concito contra si el odio de los idolatras, que la denunciaron al Emperador. Remitiase la causa al prefe...

su madre les dijo: "Mirad, hijos mios, hacia arriba, en donde Cristo os esta esperando con todos los santos; pelead valerosamente por vuestras almas y mostraos fieles constantes en el amor a Jesucristo." El tirano, oyendo estas palabras, se embrazo y mando dar a la madre muchas patadas en el rostro, porque en su presencia daba tales consejos a sus hijos; y le mando luego delante de si al mayor de ellos; Jenaro, le mando adorar a los idolos. Al negarse este, hizo que le azotaran crudamente, repitiendose el hecho indigne con los otros seis hermanos, despues de lo cual dio aviso al Emperador de lo que pasaba. El Emperador ordeno que con diferentes generos de muerte les quitasen la vida, ejecutandose este mandato. Jenaro, azotado gravissimamente y quebrantado con plomadas, dio su espiritu al Señor; Felix y Felipe fueron molidos a palos; Silvano murió despenado; Alejandro, Vidal y Marcial fueron descazados, y la madre, Santa Felicitas, tambien fue martirizada al cabo de cuatro meses, y su martirio celebra la Santa Iglesia el dia 23 de noviembre.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sabado, 10 de julio de 1971. Van transcurridos 190 dias del presente año y faltan 175 para llegar a 1972. El Sol ha salido a las 4 horas y 53 minutos y se pondra a las 7 horas y 47 minutos. La Luna, a las 9 horas y 22 minutos y a las 6 horas y 56 minutos, respectivamente. Seguimos en fase de Luna llena.

LA SEGURIDAD SOCIAL

ha ampliado al maximo las prestaciones de todo genero en favor de los empleados del hogar y de sus familiares beneficiarios. La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar, que sustituye al antiguo Montepio Nacional del Servicio Domestico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente. Informan las delegaciones y agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento

CADA DIA "Olivo y aceituno, todo es uno." Se dice cuando se compara SUREFRAN a dos de la misma condición.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE-16.00: Teatro lirico español. 16.30: Páginas inmortales. 17.00: Show a 120! 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballenato". 20.00: La Vuelta Ciclista a Francia. 20.30: Club Juvenil. 21.30: Maria Dolores Pradera. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Ultimo minuto deportivo. 22.40: Cronica aurina desde Pamplona. 22.45: XIII Festival de la Canción. Extramisión en directo desde Benidorm. Al finalizar, lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE. - 16.00: "Disco-clan". 17.00: "Las 40 principales". 18.00: "Lo español de las 40". 19.00: "Aspirantes a las 40". 20.00: Vuelta Ciclista a Francia. 20.15: "Populares de las 40". 21.00: Noticias notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: Voces y canciones. 23.00: Radio Young. 24.00: La noche joven. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

TARDE 6.35: A cinco años vista. 7.05: "Erased que se era...". 7.35: Tiempo libre. 8.00: TVEO. 8.25: Toros. Retransmisión en directo desde Albacete. Cartel: Palomo Linares y Adolfo Rojas.

NOCHE

10.30: Telediario. 11.00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 11.35: Festival de Benidorm. Retransmisión en directo. 12.00: Veinticuatro horas. 12.45: "Marcus Welby, doctor en Medicina". 13.00: Festival de Benidorm. Retransmisión en directo. 14.00: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

MATINAL 10.45: Carta de ajuste. 11.00: Apertura y presentación. 11.02: La fiesta del Señor. 12.00: Concierto. 12.55: III Semana Naval. Retransmisión desde Almería.

SOBREMESA

2.00: España en directo. 2.00: Noticias a las tres. 3.25: Voces de oro. 4.20: "Los hombres de Shiloh". TARDE 5.45: Carrusel del Domingo. 6.40: Planeta azul. 7.05: La semana que viene. 7.25: Atletismo. Retransmisión en directo.

NOCHE

9.15: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 9.30: "y 7". 10.30: "Audacia es el juego". 11.50: Ultimas noticias. 11.53: Tiempo para creer. 00.10: Despedida y cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.-A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.-De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.-De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los dias, misas de nueve y media y diez por la mañana, y a las ocho de la tarde. Hoy, a las ocho, exposición menor del Santisimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva y Salve solemne a la Santisima Virgen.

IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los dias, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial comendada.

PARADAS DE TAXIS

Table with taxi stops and phone numbers: Ferrari 228200, Plaza San Pablo 251030, Plaza España 228222, Maria de Molina y Calvo Sotelo 228212, Plaza Mayor 228280, Banco de Santander 228282, Estación de San Bartolomé de la Cruz 228245, Verde 253005, Teatro Calderón 228205, Carretera Segovia (Delicias) 235019, Plaza de Santa Cruz 228274, Calle Santa Lucia 251057, Calle Puente Colgante 232064, Paseo Zorrilla (García Morato) 232072, Paseo Zorrilla (Santuario Quemada) 232183, Barrio "25 Años de Paz" 251090, Barrio Girón (sin número), Estación del Norte (sin número), Taxis gran turismo (esquina Plaza Zorrilla), sin número.

PARROQUIA DE SAN LORENZO

Octavo día del solemne novenario que la Archicofradia de la Virgen del Carmen dedica a su excelsa Madre.

PARROQUIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Tercer día del solemne novenario a la Virgen del Carmen. Por la mañana, a las ocho, misa; al final, novena. Por la tarde, a las ocho, misa, exposición, novena y homilia por el beneficiado tenor de la S. I. M., don Fredesvindo de Grado Muñoz.

PARROQUIA DE SAN ANDRES

Novenario a la Virgen del Carmen. Tercer día.

PAGOS DE HACIENDA

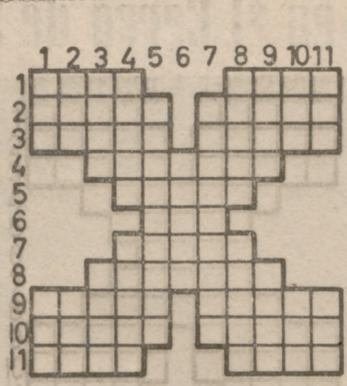
Secretario del Juzgado de Instrucción de Rioseco, Luis y Rafael Treceño, Francisco Capellán, Mariano Peláez, Antonio Serna, Angel Seco, Banco de Bilbao, Mariano Pérez Tejedor, Alfonso Valentin Gutiérrez, Florentino Vega, Francisca Campos, Luis Sánchez Vega, Fasa, doctor Martín Santos, Benito Segura, Tecnauto; Prodes, S. A.; Iberit, S. A.; Tecnifer, S. L. Julián Marilla, S. E. Zig Zag, Granja Minaya, Productos Oyagüe, Comercial Plástico, Almacenes Javier, Metales Extruidos, Aceites de León y Castilla, Martín Vivero, Inquirosa, Angel Blázquez, Cándido Casares, Julián Ballesteros, José Suárez, Silverio García, Nicolás Gutiérrez, Mariano Escalante, Ezequiel González, Elvira, Lampistería Gamo, Industria Derivada del Aluminio, Fada, Híbridos Americanos. Pedro García Losada, Cirriaco Rueda, Papelera Victoria, Sadfe, Prapesa, Alejandro Sánchez, K. L. Aluminio, Sociedad Industrial Castellana, Nerva, S. A.; Sava, Lingotes Especiales, Edmundo Esteban, Isidoro Sola, Arturo Montequí, Angeles Rueda, Felisa Vaquerín, Yurka Caballero, Grupo Sindical de Colonización "San Mateo", Francisco Rabanillo, Vicente Rodríguez Pérez y Justo Benítez.

EDUCACION Y CIENCIA

CONCURSO DE DIRECTORES ESCOLARES

Por resolución de la Dirección General de Personal se publican nuevas vacantes y se abre un plazo de diez días hábiles que finaliza el día 16 del actual para que puedan ser solicitadas por los directores escolares que ya hubiesen tomado parte y los que sin haber tomado parte en el Concurso de Meritos entre Directores Escolares convocado por orden de 14 de abril último ("B. O. del E." del 27 de mayo) deseen optar a las vacantes que se anuncian. Los que participen por primera vez presentarán toda la documentación, y los que ya hubiesen presentado petición presentarán únicamente instancia fijando el orden de preferencia entre la totalidad de las vacantes.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.-1: Guisar de cierta manera. Macilento. 2: Al revés, relativo a cierta parte de la dentadura. Cumbres. 3: Digo en mi defensa. Devasta. 4: Estrados. 5: Calidades de linaje. 6: Establecimiento de bebidas. 7: Pregonas tu necesidad. 8: Probaras. 9: Cierta gas. Oleaje del mar. 10: Sin filos. Insulsos. 11: Resguardo que acredita un préstamo. Cierta planta. VERTICALES.-1: Altar. Reza. 2: Gracia. Al revés, sonido gutural. 3: Al revés, tejido. Cierta signo de puntuación. 4: Supplicar. Conjunto de celdillas. 5: Ermitaños de Marruecos. 6: Levantada. 7: Que se dedican a servir bebidas. 8: Lla-

JEROGLIFICO



nas. Cierta habitación de algunas casas. 9: Duenos. Al revés, utilizas. 10: Cierta condimento para la comida. Personaje bíblico. 11: Se atreve. Demostrativo. (LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

AVISOS

PAGOS DE HACIENDA

Secretario del Juzgado de Instrucción de Rioseco, Luis y Rafael Treceño, Francisco Capellán, Mariano Peláez, Antonio Serna, Angel Seco, Banco de Bilbao, Mariano Pérez Tejedor, Alfonso Valentin Gutiérrez, Florentino Vega, Francisca Campos, Luis Sánchez Vega, Fasa, doctor Martín Santos, Benito Segura, Tecnauto; Prodes, S. A.; Iberit, S. A.; Tecnifer, S. L. Julián Marilla, S. E. Zig Zag, Granja Minaya, Productos Oyagüe, Comercial Plástico, Almacenes Javier, Metales Extruidos, Aceites de León y Castilla, Martín Vivero, Inquirosa, Angel Blázquez, Cándido Casares, Julián Ballesteros, José Suárez, Silverio García, Nicolás Gutiérrez, Mariano Escalante, Ezequiel González, Elvira, Lampistería Gamo, Industria Derivada del Aluminio, Fada, Híbridos Americanos. Pedro García Losada, Cirriaco Rueda, Papelera Victoria, Sadfe, Prapesa, Alejandro Sánchez, K. L. Aluminio, Sociedad Industrial Castellana, Nerva, S. A.; Sava, Lingotes Especiales, Edmundo Esteban, Isidoro Sola, Arturo Montequí, Angeles Rueda, Felisa Vaquerín, Yurka Caballero, Grupo Sindical de Colonización "San Mateo", Francisco Rabanillo, Vicente Rodríguez Pérez y Justo Benítez.

LAS DELICIAS, EN FIESTAS

Proclamación de la Reina y brillante Pregón de José Delfín Val Juan Pascual, «Vecino de Honor» del Barrio

Ayer, a las ocho y media de la noche, tuvo lugar en el Cine Delicias la proclamación oficial de la Reina de las Fiestas -señorita María del Carmen Garrido- y Damas de Honor. Después de unas breves palabras de salutación a cargo de don Juan Pascual, director de Radio Popular, se dio lectura del Pregón de fiestas, que en esta ocasión corrió a cargo del popular locutor y reductor de "La Voz de Valladolid" don José Delfín Val, que con una prosa ágil y sencilla ensalzó las fiestas del popular barrio y recor-



EL TIEMPO TREINTA Y DOS GRADOS

INFORMACION TECNICA Borrasca de 998 milibares en 58° Norte, 35° Oeste; otra de 1.002 milibares en 62° Norte, 19° Oeste; otra de 996 milibares en 58° Norte, 74° Oeste; otra de 1.010 milibares en 28° Norte, 03° Oeste. Anticiclón de 1.021 milibares en 38° Norte, 02° Este; otro de 1.036 milibares en 34° Norte, 26° Oeste; otro de 1.036 milibares en 45° Norte, 24° Oeste; otro de 1.026 milibares en 34° Norte, 57° Oeste. Circulación débil de componente Este sobre la Península hasta los 500 milibares; en niveles superiores es de componente Oeste. Corriente del chorro de 80 kilómetros, del Oeste, sobre el barco "I", a 200 milibares, y del Suroeste sobre el barco "M" y norte de Escandinavia.

SITUACION GENERAL

Durante el día de ayer estuvo nuboso en el norte de Galicia y zona del Estrecho; algo nuboso, por la tarde, en el Duero y Centro, y con cielos despejados en el resto de España. Hubo nieblas en Galicia, Cantábrico, Ebro y ventiente mediterránea. Los vientos han sido fuertes del Este en el Estrecho. Durante la noche de hoy hubo nubosidad variable en Canarias y zona del Estrecho. En el resto estuvo despejado. Continuaron las nieblas en el litoral norte de la Península.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas (de 7 a 7 horas). Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanubla, Valladolid.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Buen tiempo en toda España, con cielo algo nuboso en la costa sur mediterránea y Canarias y por la tarde en el Centro con nubes de desarrollo. En el resto, cielo despejado. Nieblas durante la mañana en el norte de Galicia, Cantábrico y alto Ebro, y neblinas en Levante y Cataluña. Las temperaturas continuarán altas. Vientos moderados del Este en el Estrecho y del Norte en Canarias.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

CONDUCTOR:

En una carretera de dos o tres carriles no se desvía al de izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre. Asegúrese también de que ningún vehículo se aproxima por detrás y por la misma banda que usted va a usar para adelantarse.

La Junta General de la Compañía de Seguros "Plus Ultra"

A pesar de la limitación de las aceptaciones de Seguros de Automóviles, las primas del Ejercicio alcanzaron la cifra de mil quinientos cuarenta millones, con aumento de ciento noventa y tres millones sobre el año anterior.

El capital y las reservas patrimoniales y técnicas ascienden a mil ochocientos quince millones, con aumento de doscientos treinta y cinco millones.

El pasado día 36 de junio se celebró la Junta General Ordinaria de esta importante Compañía de Seguros. En la Memoria, que fue aprobada, se señala, en primer lugar, que al igual que desde hace varios años, una vez más, en 1970, ha dado pérdidas elevadas el Ramo de Automóviles-Riesgos-Voluntarios, y por primera vez, aunque aun en poca cuantía, también ha producido pérdidas el Ramo-Obligatorio, cuya siniestralidad ha continuado aumentando.

La agravación de la siniestralidad en los dos Ramos de Automóviles se refleja especialmente, como es natural, en la provisión de reservas para los mismos, ascendiendo las de siniestros pendientes a las de DOSCIENTOS DIEZ MILLONES DE PESETAS (con aumento de treinta y un millones sobre las del Ejercicio anterior) y superando los CIENTO OCHENTA Y CUATRO MILLONES DE PESETAS las de riesgos en curso y estabilización, sumando en conjunto TRESCIENTOS NOVENTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS, que representan el 93% de las primas de Automóviles, superior en un 6% al 87% del ejercicio de 1969.

La importancia que en PLUS ULTRA tienen los demás Ramos hace que las reservas técnicas totales asciendan en 31-12-1970 a MIL QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS, y si se suman el capital y las reservas patrimoniales, que ascienden a TRESCIENTOS QUINCE MILLONES DE PESETAS, resultan unas garantías totales de MIL OCHOCIENTOS QUINCE MILLONES DE PESETAS, con un incremento de DOSCIENTOS TREINTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS sobre las del año anterior. De los CIENTO NOVENTA Y TRES MILLONES DE PESETAS de aumento en la recaudación total de primas, corresponden a Seguros Directos CIENTO DOS MILLONES SETECIENTAS CUARENTA MIL PESETAS, y NOVENTA MILLONES OCHOCIENTAS SETENTA Y CUATRO MIL PESETAS a Reaseguros Aceptados. Respecto a beneficios, el resultado final ha permitido distribuir un dividendo del 10%, como en el año anterior.

ESPECTACULOS

AVENIDA.-Desde las 5: "Abi va ese bolido!" Estreno. CALDERON.-A las 5, 7,45 y 10,45: "Dracula vuelve de la tumba". Estreno. CAPITOL.-Desde las 4,30: "Muchas cuerdas para un violín" y "Objetivo bi-ki-ni". CARRION.-A las 5, 7,45 y 10,45: "Yo soy vuestro verdugo (Sartana)". CERVANTES.-Desde las 4,30: "Topaz" y "Angel Nieto, campeón del mundo". DELICIAS.-Desde las 4,30: "El ataque de los kurdos" y "Los tramposos". GOYA.-Desde las 4,30: "Dejemos pasar mañana" y "Las águilas negras de Santa Fe". LAFUENTE.-Desde las 4,30: "El pollo de mi mujer" y "El valor de un cobarde". LOPE DE VEGA.-A las 5, 7,45 y 10,45: "Motín". REX.-Desde las 4,30: "La muñeca y el bruto" y "El gran golpe de los siete hombres de oro". ROXY.-A las 5, 7,45 y 10,45: "Subterfugio". Estreno. ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).-De 3 a 7, 7,45 y 10,45: "The servant" ("El sirviente").

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza de los Leones de Castilla, 11. Torrecilla, 17. Plaza de la Cruz Verde, 3. Paseo de Zorrilla, 14 bis. Mota, 3 (La Rubia). Casamaño 63 (Delicias). Agulla, 17 (Pajarillos). Peral, 1.

UHF

PARA HOY 8,00: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: "Don Gato". 9,00: "Julia". 9,30: Telediario 2. 9,55: Nuestras ciudades. 10,25: "Teriller". 11,30: Nocturno. 00,35: Ultima imagen. PARA MAÑANA 6,30: Carta de ajuste. 7,00: Presentación y avances. 7,02: Documento. 7,15: Los catadriáticos del ritmo. 8,00: Festival. 9,00: "Zane Grey". 9,30: "y 7". 10,25: Galería. 11,00: Cineclub. Ciclo "El doctor Frankenstein". 00,30: Ultima imagen.

EN LA IBERIA SECA COMIENZA AHORA LA SIEGA DE CEBADA

Después de segar las cebadas, se pondrán más

Las recolecciones retrasadas—en provincias interiores—son las mejores

No hay necesidad de insistir sobre los atibajos del campo cereal desde octubre a hoy: persisten sequías, duras heladas, lluvias intermitentes y calor relativamente suave en el momento de comenzar las siegas de cebada en la Iberia seca, esto es, en la que vive a 500 metros —o más— por encima del nivel del mar. En Andalucía, Extremadura, Murcia, Valencia y Cataluña, ya están las cebadas u regado y en plena recogida de riego. En ambas Castillas, Aragón, Navarra y Cantabria es otro cantar. El retraso es evidente y sólo en las sembraduras cebaderas de noviembre empezarán ahora las recolecciones. En resumen, después del torbellino meteorológico parece que todo se ha conculcado para certificar que 1971 será bueno por la gracia de Dios y el ingenio del trabajo, con mejores abonos que nunca.

manda el clima y, aunque también gobiernan en Iberia húmeda, en ésta es francamente suave y produce menos trastornos que en la otra, medida en subidas altimétricas. A los españoles de las dos Mesetas, Aragón y, en general, de las provincias montañosas, les cuesta trabajo cultivar con provecho. O, si lo desean, resulta caro ser agricultor aquí o resulta barato ser agricultor europeo, desde Polonia a la Coruña, según donde se viva; si en un niño de águilas o en un «polder» holandés, para cada caso. En Europa, como en Cantabria, el campesino recoge mucho y trabaja relativamente poco, mientras en las mesetas castellanas de riguroso clima continental —superior al de la URSS— tienen que hacer con la tierra lo que el cielo no concede. En este año, de veinte grados bajo cero, vamos a pasar a temperaturas superiores a cuarenta —a la sombra—, problema que la técnica

agrícola está lejos de mitigar, no digamos de subsanar y, menos, resolver. Como estúpido contrasentido, precisamente cuando se han producido los contrastes más fuertes se llega, cerca de mediados del mes de julio, a una cosecha más que atractiva y rentable. Naturalmente, los campesinos cuyas parcelas padecieron las iras de granizadas y pedriscos quedan exceptuados; pero, por más que sean, no influirán en la recolección. Es probable que el contingente de cebada se acerque en esta ocasión y aun pase de cuatro mil millones de kilos, y que el de trigo pueda llegar a cinco mil millones, asimismo. No somos partidarios de cálculos de esta clase. Allí, para noviembre, será distinto y cabrá la posibilidad de conocer la realidad de lo que ahora sólo es una especie de mal crucigramas. Lo que está haciendo el labrador de las tierras altas de España es una especie de milagro mal valorado por la mayor parte de los habitantes de la ciudad: con veinte grados bajo cero —instituto a más— y cuarenta sobre cero, vamos a conseguir una bolsa de pienso y tan gran panera que, de nuevo se crearán problemas de almacenamiento. En modo, ¡qué sí!, es el precio a que producimos cebada y trigo, comparado con el argentino, australiano, canadiense, estadounidense, etc, hace que la mercancía carezca de fuerza competitiva, si se exceptúan los granos duros, de buena venta en el exterior. Por lo demás, la cosecha que está a la puerta seguirá anulando el antiguo exceso de importaciones de pienso y sosteniendo la bolsa del campesino a términos discretos.

además de simientes selectas, han cambiado el panorama de los suelos del interior, y si no fuera por que, a pesar de la realidad en concentraciones parcelarias, persisten los minifundios, las «pudriciones» por divisiones familiares, las estructuras del secano irían mejorando por la fuerza estatal que sus soluciones arbitran. Los métodos de obtener cada vez mayor riqueza siguen en marcha triunfal y cabe afirmar que ya no hay tierras que produzcan seis simientes, que eran verdadera ruina en campo, hoy olvidadas por la ingeniería agronómica —caso de ciertas zonas sorianas— y ahora se han incorporado a la normalidad de los demás. Creemos que los secanos son rentables y capaces de mayores aportaciones a la economía agrícola a poco que ayude la meteorología y este 1971 que tenía cara de perro a comienzos de año ha terminado siendo casi un ángel.

Sigue la plantación de patatas. ¿Hasta cuándo?, preguntarán ustedes. Hasta que el campesino «afañe» sus cebadas y un poco después. Son muchos los que «siembran» días más tarde de la siega. Primero hay que poner las pajas boca arriba, disponer algo y plantar. Por ahora, sin prisa, quien puede va cubriendo de patatas las parcelas dispuestas, sin miedo a heladas, ni a mohos, ni a nada, salvo al calor. O se hace la labor sobre tierras muy frescas o en las que es posible un regado a manita, creando, tempero. Terminaremos, como todos los años, con una recolección sobrecogedora.

Los técnicos opinan que la mayor parte de las enfermedades patatas se pueden combatir, pero hay una que escapa a los ojos más pespicaces: el moho —el mildiu—, porque el campesino no sabe cuándo hará su aparición. Si se comen una cosecha en pocas horas quedará cortada por unos calores alvianos. Es una epidemia atroz que ha de curarse con tratamientos preventivos o enterrando «simientes» que resistan al mildiu hasta cierto grado. Una recolección se podrá ir de las manos al cabo de una lluvia o de un frío intertemporal. La escarda química es importante, pero lo es tanto no «sembrar» en suelos abrigados del viento y húmedos.

Las solanaceas de esta clase, pro-

piensa al moho, han de ser tratadas, por lo menos, con cuatro o cinco días de presentarse la enfermedad misteriosa. Una vez aparecida no hay quien la combata con buen éxito. En la prevención, los remedios hay que aplicarlos cada ocho o diez días, cuando la meteorología y el clima lo aconsejen. Ya dentro del verano, cada dos semanas y las plantas empiecen a cambiar el color verde por el amarillo. Los preparados de cobre parecen los únicos capaces de

resolver este problema. En años como éste —al menos desde fines de marzo a hoy—, francamente cargado el aire de humedad, el mildiu aparecerá cuando menos se espere, singularmente después de una tormenta con granizada y descensos termométricos nocturnos. En tal coincidencia, una cosecha de patatas se podrá perder en bien poco tiempo. Economizar jornales en mano de obra —pulverizaciones— es jugar a cara o cruz el dinero agrícola.

La ternera -carne- sigue aumentando de precio

En ganado lanar, los corderos jóvenes son cotizados como lechazos

Al llegar la hora de subir los precios —siempre que se anuncian bajas o llegan las pagas extraordinarias— todo el mundo se pone de acuerdo en cuestión de horas. Cuando no hay hierba, cuando la hay, cuando es buena, cuando es mala, en cualquier movimiento, a los precios viejos se los lleva el aire y llegan los nuevos con anticipación tan audaz que, como en este caso, al otro lado de la tablaría se pone imposible, a pesar de que ahora todo es ternera a la hora de pagar y todo es buey a la hora de mastigar. En fin, es el caso que la carne vacuna sigue fuerte y no hay quien pueda con ella, salvo sacrificando los ingresos del 18 de Julio en media docena de días. No queremos discriminar clases y cotizaciones porque los compradores se dan la mano en cualquier parte y están de acuerdo en subir los precios sin riesgo y sin freno.

Eso es todo por hoy, cuando sobra hierba. Cuando faltaba, las rmas de casa no llegaron a darse cuenta de la baratura efectiva de terneras y corderos. Cuando sobra, como ahora, se da cuenta todo el mundo que paga.

En menos de un cuarto de siglo en nuestro país es otra la técnica del cultivo cereal. Preparación, abonado del terreno, cultivo, limpieza,

Después de las tormentas, invasiones de moho en los viñedos

Con el calor, las cepas están reaccionando bien

Otra vez a las andadas. Después de las tormentas, de los pedriscos, del agua y del viento, moho —mildiu— a todo pasto. Se quejan los dos del ataque, que domina alubias y patatas. La invasión daña, in-

cluso, los árboles de cualquier jardín, con sorprendente ímpetu y dudosa intensidad. Las cepas resultan más dañadas, sin embargo. Las más recientes noticias son estas, sin que la valoración de perjuicios sea posible. En la Mancha, donde pocas veces se nota el moho, lo acusan los viñedos de Manchegas, Valdepeñas, Tomelloso, etcétera. En Valencia, a pesar del cuidado en los tratamientos, son ciertos los perjuicios en las uvas de mesa, a punto de salir al mercado, como las vinificables. Sobre el mildiu pudieramos informar de diversas regiones, lo mismo en Andalucía —zona del Condado— como en Castilla la Vieja —Valladolid—, Cataluña —provincia de Gerona—, Galicia —pagos del Ribero y en Lugo—, etc.

De momento, y es de creer que las tormentas irán a menos, los daños, que llegaron con gran aparato, parecen cortados por el intenso calor de estos días. Veremos si ver lo que trae verano para los viticultores, que de satisfecchos han pasado a una situación preocupada, aunque las cepas reaccionan bien y los racimos prosperan donde no les aplastó el mildiu. En cuanto al comercio del vino, cierta paralización. Las alcoholeras están pagando a cuarenta pesetas que es buen precio. Los propietarios quisieran vender los caldos guardados a cotizaciones más en consonancia con la mercancía, que es buena como pocas lo han sido en los últimos años. El hecho de que en algunas zonas puedan estar escasos los remanentes no quiere decir —como lo hacen muchos— que faltan existencias. Lo que pretende el cosechero es cobrar su vino por lo mucho que vale y no por lo que quieren pagarle.

Gran campo remolachero Andalucía recolectará 1,8 millones de toneladas

Andalucía occidental, que siembra remolacha en invierno y extrae el producto—raíces azucareras—en verano, pese a notables padecimientos y retrasos, espera una recolección aproximada de 1,8 millones de toneladas. La que se obtenga de la «otra» Andalucía, en la oriental, pasará a una cifra desconocida en España, 2,1 Tm. entre las dos... que son una sola.

El campo remolachero 1971-72 podrá batir todas las marcas conocidas y, por primera vez, rebasar con mucho la pretensión oficial de una zafra extraordinaria y cercana a seis millones de toneladas, que traducidas en azúcar, más o menos, con las procedentes de caña, alcanzan de 840 a 850 millones de kilos: algo así como 26-27 por español y año, cifra superior a ninguna otra, que sitúa a nuestro país entre los europeos de mayor consumo si se reconoce el gaslo que hacemos de fruta, especialmente en naranjas, plátanos, sandías, melones y uvas.

A pesar de las dificultades de siembra, del retraso en los entresacaques y de las tormentas que dejaron peladas enormes parcelas, es tanta la extensión dispuesta y lo bien que la cultivan nuestros campesinos, que empezarán a ser raros los fracasos remolacheros, y si en Andalucía con-

emplias superficies de secano, y en el resto de España regando esas raíces, todos en general parecen satisfechos, calculen una recolección superatractiva y no se equivocarán, hasta el punto de que caben pronósticos casi temerarios cuando faltan tres meses largos para redondear vaticinios. Vean uno:

Andalucía (zonas II y VI), 2,1 millones de toneladas; Aragón y Cataluña (zonas I y IX), 0,64 millones; Castilla la Vieja (zona IV) 1,5 millones; León (zona V), 1,05 millones; Alava (zona VII), 0,355 millones; Centro (zona VIII), 0,245 millones; y Extremadura (zona X) 0,120 millones. Total, 6,01 millones. Estas cifras, que podrán cambiar algo, pero no mucho, al final de la presente campaña 1971-72, son indicativas del interés nacional por llegar a la autonomía de consumo y pensar en ampliaciones de la industria conservera de frutas, en dulces y mermeladas.

Como el Ministerio de Agricultura continúa promoviendo la investigación, experimentación y selección de semillas, aparte de demostraciones de siembra, cultivo y recolección, el campo remolachero camina a pasos de gigante hacia mayores producciones, como se demuestra cada año que pasa.

TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección 226632
 Redacción 222584
 Administración 223371

PRECIO DE LOS PIENSOS

Avenas, a seis pesetas, más caras que nunca

Hay menos variación en los piensos que lo que se esperaba. La recolección se hace con obligada parsimonia debido al retraso general de las mieses. En otros años ya estaban segando cebadas en Castilla la Vieja y ahora sólo han comenzado las de Castilla la Nueva—las de Andalucía están a punto de terminar pero no se ha generalizado la siega de trigos—aparte de las de Murcia Valencia y Cataluña.

Los precios se mantienen caros. La cebada no cede de 5,70, aun cuando en las provincias de recolección temprana se encuentren más bajas. En el mercado central llega a 5,80. La avena se sostiene firme y está más cara que nunca: 4,50-6,00 pesetas kilo con pocas existencias en los almacenes. A estas alturas de la campaña, no se encuentra maíz a menos de 6,25 la variedad Plata, procedente de Argentina. Lo híbrido del maíz alcanza la enorme cifra de 6,75 en Valencia y a 6,50 en Sevilla, donde los fabricantes de piensos compuestos están comprando lo que pueden a precios diversos.

Las alfalfas henificadas empiezan a ir en picado, a partir de 3,40 pesetas kilo hasta 4,00. No se encuentra ni un caso de centeno.

En cuanto a leguminosas, empiezan a ceder las cotizaciones. Las habas, desde 8,50 y los lútrus, entre 7,25 a 7,80. Garrofas, a 5,10 entera, troceada, a 4,50. No hay que esperar variaciones a estas alturas del año, que será bueno, a juzgar por el aspecto que ofrece el arbolado.

Ud. EN 5 MESES CONTABLE

con Diploma autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con empleo garantizado

Hoy aprender contabilidad es fácil y agradable...

... desde su propio hogar, con nuevas técnicas de estudio (teléfono + correo) con novedades reconocidas en el Mercado Común con 10 millones de exalumnos en 56 países.

HOY Ud. ya sería CONTABLE DIPLOMADO, si hubiese solicitado información hace 5 meses HAGALO AHORA, SIN PASAR LA PAGINA, y además ahorrará más de 200 Ptas. por Campaña Oficial de Ayuda al Estudio.

Telefonos o corte ahora Sr. Director **CURSOS NORTE** Ref: 241 DE L'ECOLE UNIVERSSELLE DE PARIS C/ Beethoven, 9 - Barcelona (6) - Tel. 230 95 34 (24 horas/día) Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO, sobre la nueva carrera de «CONTABLE MODERNO» en 5 meses.

Nombre _____ Tel _____ Dirección _____ Población _____ D. P. _____

Recorte y envíe por Correo, o telefóne a cualquier hora (incluso festivos)

PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "Roma, mi amor". 3.50: Con vosotros: Concurso. Noticia joven.—"Huckleberry Finn".	SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "La tribu de los Brady". 3.50: Con vosotros: Concurso. Retablo TV.—"El Escudrón Diabólico".	SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "Aquí está Lucy". 3.50: Con vosotros: Concurso. A cinco años vista.—"Servicio secreto".	SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "Los caballeros del cielo". 3.50: Con vosotros: Concurso. "El Picapiedra".—"Las aventuras del capitán Wells".	SOBREMESA 1.40: Carta de ajuste. 1.50: Apertura y presentación. 1.55: Noticia Davis. Checoslovaquia-España. En directo desde Praga. 3.00: Noticias a las tres. 3.30: Tenis (2.ª conexión).	SOBREMESA 1.40: Carta de ajuste. 1.50: Presentación y avances. 1.55: Tenis. Copa Davis. Checoslovaquia-España. En directo desde Praga. 3.00: Noticias a las tres. 3.30: Tenis (2.ª conexión).	MATINAL 11.45: Carta de ajuste. 12.00: Apertura y presentación. 12.02: La fiesta del Señor. 1.00: Concierto. SOBREMESA 1.55: Tenis. Copa Davis. Checoslovaquia-España. En directo desde Praga. 3.00: Noticias a las tres. 3.30: Siempre en domingo. Incluye encuentros de la Copa Davis y el partido de fútbol, en directo, desde Río de Janeiro, Brasil-Yugoslavia, de homenaje a Pele.
TARDE 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: Mirada al mundo. 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	TARDE 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: "Ojos nuevos". 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	TARDE 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: Como es y como se hace. 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	TARDE 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: "Protagonistas, los pueblos". 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	TARDE 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: Por tierra, mar y aire. 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	TARDE 8.00: Planeta azul. 8.30: "Disneylandia". 7.25: Fiesta.	TARDE 3.00: Noticias a las tres. 3.30: Siempre en domingo. Incluye encuentros de la Copa Davis y el partido de fútbol, en directo, desde Río de Janeiro, Brasil-Yugoslavia, de homenaje a Pele.
NOCHE 9.00: Novela: "El amor de Dennis Haggarty", de William Thackeray. 9.30: Telediario. 10.00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10.10: Revista de toros. 10.40: "Visito para sentencia". 11.25: Hora Desarrollo. 11.40: "Jekyll". 11.45: Veinticuatro horas. 12.00: Despedida y cierre.	NOCHE 9.00: Novela: "El amor de Dennis Haggarty", de William Thackeray. 9.30: Telediario. 10.00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10.10: Los españoles. 10.40: El cine. La comedia musical: "Siempre hace buen tiempo". 1956. 10.50: Veinticuatro horas. 12.00: Despedida y cierre.	NOCHE 9.00: Novela: "El amor de Dennis Haggarty", de William Thackeray. 9.30: Telediario. 10.00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10.10: "Ironside". 12.00: Veinticuatro horas. 12.05: Despedida y cierre.	NOCHE 9.00: Novela: "El amor de Dennis Haggarty", de William Thackeray. 9.30: Telediario. 10.00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10.10: Programa de actualidad. 10.40: Sesión de noche: "Las lluvias de Ranchipur". 11.00: Veinticuatro horas. 12.00: Despedida y cierre.	NOCHE 9.00: Novela: "El amor de Dennis Haggarty", de William Thackeray. 9.30: Telediario. 10.00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 10.10: España siglo XX. 10.40: Estudio 1: "La tía de Carlos". 10.50: Veinticuatro horas. 11.00: Despedida y cierre.	NOCHE 8.25: Toros. En directo desde Bilbao. Cartel: Angel Teruel, Manolo Cortes y Antonio Lomelín. 10.30: Telediario. 11.00: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado. 11.10: "Marcus Welby, doctor en Medicina". 11.30: Nocturno. 12.00: Despedida y cierre.	NOCHE 9.30: Telediario. 9.35: Vuelta Ciclista a Francia. Última etapa. 10.05: Crónicas de un pueblo. 10.35: "Andacia es el juego". 11.45: Música para ver. 12.00: Última imagen.
UHF 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Los peligros de Penélope". 8.50: Dibujos animados. 9.00: Luces en la noche. 9.30: Telediario 2. 9.55: "El Gran Chaparral". 10.55: La escuela de los otros. 11.55: Última imagen.	UHF 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: El mundo del deporte. 9.30: Telediario 2. 9.50: A vista de pájaro. 10.50: "Llamada". 11.00: "Sospecha". 12.00: Última imagen.	UHF 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Bugs Bunny. 8.50: Dibujos animados. 9.00: Aventuras del jazz. 9.30: Telediario 2. 10.00: "El prisionero". 10.55: Silencio, por favor: "Las primeras películas". 11.25: Grandes intérpretes: Rafael Orozco. 11.55: Última imagen.	UHF 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Huckleberry Hound". 8.50: Dibujos animados. 9.00: Viaje sin pasaporte. 9.30: Telediario 2. 9.55: "El precio de la fama". 10.55: Encuentro con la música. 11.55: Última imagen.	UHF 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Metereo". 8.50: Dibujos animados. 9.00: "Carol y Mike". 9.30: Telediario. 9.55: Estudio abierto. Programa en directo en el que se incluyen variedades, entrevistas, reportajes y transmisiones. 10.25: Última imagen.	UHF 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Don Gato". 8.50: Dibujos animados. 9.00: "Julia". 9.30: Telediario. 9.55: Nuestras ciudades. 10.25: Hora 11: "La historia de Saucé Páldo". 11.30: Nocturno. 12.00: Última imagen.	UHF 6.00: Carta de ajuste. 7.00: Presentación y avances. 7.02: Documento. 7.15: Los catequistas del ritmo. 8.15: Festival. 9.00: "Zane Grey". 9.30: Telediario 2. 9.55: Galicia. 10.25: Cineclub: "Carrusel napoletano". 1953. 12.00: Última imagen.

XIII Festival Español de la Canción

Organizado por la R. E. M. y el Ayuntamiento de Benidorm
ESTA NOCHE, a las once

FINALISIMA

INTERPRETACION de las CANCIONES CLASIFICADAS COMO FINALISTAS

FALLO DE LOS JURADOS

ORQUESTA Y COROS DE LA R. E. M.

Director: Alfredo Doménech

Presentadores:

ANIOLIN GARCIA Y MARISOL GONZALEZ

Con la actuación extraordinaria en el Fin de Fiesta de dos grandes figuras de la canción española:

MARY TRINI y NINO BRAVO

El Festival será retransmitido por toda la cadena R. E. M., en un programa patrocinado en exclusiva por CERVEZAS "EL AGUILA"

Escúchelo a través de "LA VOZ DE VALLADOLID"



EL AGUILA
CERVEZA DE ESPAÑA

Con todo el encanto de **MARY POPPINS**

LE RECORDARÁ TAMBIÉN A

CHITTY CHITTY BANG BANG

Y NOS AGRADECERÁ EL CONSEJO DE QUE LA VEA



HOY INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS EN SESION CONTINUA

AVENIDA DESDE LAS 5

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

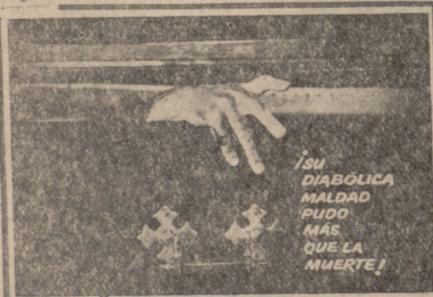
CALDERON

HOY -- A las 5, 7,45 y 10,45 -- HOY

ESTRENO

DE LA MAS EMOCIONANTE PELICULA DEL CONDE DRACULA

WARNER BROS. presenta



"DRACULA VUELVE DE LA TUMBA"

UNA PRODUCCION CINEMATOGRAFICA WARNER CHRISTOPHER LEE, RUPERT DAVIES

(Mayores de 18 años)

ZORRILLA
CINE de ARTE y ENSAYO

De 3 a 7 (continua), 7,45 y 10,45
La obra cumbre y más atrevida de JOSEPH LOSEY, en su versión inglesa íntegra

THE SERVANT

(EL SIRVIENTE)
¡La destrucción de un hombre por otro hombre!
con DIRK BOGARDE - SARAH MILLES y JAMES FOX

(Mayores de 18 años)

Festival de San Sebastián SORPRESA INGLESA Y APARENTE DECEPCION POR EL FILM DE BERGMAN

SAN SEBASTIAN, 10. (Del envío especial de PYRESA, Juan José Porto).—La película inglesa «En la profundidad del abismo», dirigida por el joven Jean MacKenzie, es una obra, en cierto sentido, desconcertante. La presentó anoche Inglaterra oficialmente en concurso y el público reaccionó con cierta sorpresa, entre aplausos y ligeras protestas. Es la historia de un maestro que, al tomar posesión de su nuevo cargo en un internado, es presionado fuertemente por sus alumnos, que le convencen de haber asesinado a su predecesor. La película cobra un ritmo excitante conforme el maestro va encontrando pruebas de que, efectivamente, se ha cometido un asesinato. MacKenzie ha intentado un film en la línea de «if», película demoledora y fuerte.

Suecia presentó por la tarde, fuera de concurso, la más reciente película de Ingmar Bergman. «El toque» es la primera cinta que el prestigioso director ha llevado a cabo en inglés. Tras su proyección, en el Palacio del Festival, se hizo un vacío delator de franca decepción. Algunos aplausos y cierto conato de pateo. Por primera vez he visto reaccionar al espectador con

desilusión, desencanto, tras ver un film de Bergman.

Bergman ha decepcionado, aparentemente, porque el público espera siempre de él, o casi siempre, una película en la línea dogmática de «El séptimo sello» o «El manantial de la doncella», sin recordar sus obras maestras en la línea menos «tradicional», como «Fresas salvajes» o «Como en un espejo». La búsqueda de la naturaleza humana es la meta para Bergman y, naturalmente, «El toque» es un punto de arranque. Sencilla historia de amor, infidelidad y pasión. Bergman sorprende a todos con un tema de planteamiento lineal, sencillo, en el que nunca ofrecerá las claves, los móviles de sus personajes, aunque el carácter de cada cual quede definido de sobra.

«El toque» resulta una obra fascinante en su construcción: sólida y hermosa. Una creación de narrativa con espontáneas fugas poéticas que saturan la pantalla.

En resumen, el Festival se mantiene en una línea de discreción, a la espera de la auténtica figura que reclama el aliento popular o de temas más sobresalientes que los exhibidos hasta ahora en estrellas y en películas. Excepción hecha con esta magnífica producción de Bergman, el XIX Festival Internacional de San Sebastián no admite ningún adjetivo no'able.

Emisión de Radio Torrelavega para los vallisoletanos

En colaboración con LIBERTAD, durante el verano

LIBERTAD se complace en comunicar a sus lectores que a partir del primero de julio y hasta el día 15 de septiembre la emisora Radio Torrelavega, continuando la colaboración establecida el año anterior, facilitará, en una audición especial de sobremesa, amplia información vallisoletana facilitada por nuestro diario.

Durante su verano en la provincia de Santander, sintonicen con Radio Torrelavega, emisora sindical, y podrán estar al día en la información de Valladolid y su provincia.

CINEMA ROXY

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY

INTERESANTE ESTRENO:

Mucha acción, mortíferas balas y seductoras mujeres...

Subterfugio

Technicolor

Con un reparto sensacional: Gene Barry, Joan Collins, Richard Todd, Suzanna Leigh y Michael Rennie (Mayores de 18 años)

TEATRO CARRION

HOY, 5, 7,45 y 10,45, HOY

Un "western" impresionante en acción

Yo soy vuestro verdugo (SARTANA)
Color, por John Garkl, Frank Wolff y Klaus Kinski (Mayores de 18 años)

Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30

EL POLLO DE MI MUJER por Louis de Funés y Mireille Darc, y EL VALOR DE UN COBARDE Color, por Steven Teed y Sara Ross (Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30

DEJEMOS PASAR MAÑANA Color, por Ken Clark y Beba Loncar, y LAS AGULAS NEGRAS DE SANTA FE Color, por Brad Harris (Mayores de 18 años)

CINE REX

HOY, desde las 4,30

LA MUÑECA Y EL BRUTO Color, por Brigitte Bardot, y EL GRAN GOLPE DE LOS SIETE HOMBRES DE ORO Color, por Rossana Podesta (Mayores de 18 años)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45 (REFRIGERADO)
UN IMPACTO BRUTAL EN LA CONCIENCIA DE CADA ESPECTADOR!

MOTIN

Technicolor
Jim Brown, Gene Hackman y Mike Kellin (Mayores de 18 años)

CAPITOL

Desde las 4,30 (continua)

Muchos cuerdos para un violín
con Pietro Germi, y **OBJETIVO BI-KI-NI**
José Luis López Vázquez y Gracita Morales (Mayores de 18 años)

GIERVANTES

HOY

Desde las 4,30

TOPAZ

FREDERICK STAFFORD y JOHN FORSYTHE

Un filme de ALFRED HITCHCOCK Technicolor

— Y —

ANGEL NIETO, CAMPEON DEL MUNDO
Magnífico reportaje en color (Mayores de 18 años)

MANANA, continua desde las 4,30

CARRION

Lunes, 12, y Martes, 13

Compañía **COLSADA** presenta a la sugestiva supervedette

VIKY LUSSON y al gran cómico de la cajada continua

QUIQUE CAMOIRAS en el ESTRENO de la fabulosa y divertidísima revista

UNA REINA PELIGROSA

¡Un derroche de mujeres bonitas y de gracia desbordante!

(Mayores de 18 años)

Se despachan localidades

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE VALLADOLID

CONCURSO - SUBASTA:

NUEVA RESIDENCIA para JUBILADOS EN OLMEDO

SE CONVOCA CONCURSO-SUBASTA ENTRE EMPRESAS CONSTRUCTORAS QUE TENGAN SU SEDE O DELEGACION EN ESTA PROVINCIA, PARA LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE DICHA RESIDENCIA.

LAS BASES PUEDEN RETIRARSE EN LA SECRETARIA DE LAS OFICINAS CENTRALES DE ESTA INSTITUCION (PLAZA DE ESPAÑA, S.N.), DURANTE EL HORARIO NORMAL, DE NUEVE A TRECÉ HORAS.

EL PLAZO DE ADMISION DE OFERTAS FINALIZARA EL DIA 20 DE JULIO DE 1971.

FESTIVAL DE BENIDORM

Diez canciones se disputarán el gran premio de esta noche

BENIDORM. (PYRESA). —

Al finalizar el primer pase de canciones se aclaró que la segunda programada para esta semicuartal «Como el álamo al camino» de Julio Iglesias, no se había presentado por una indisposición del cantante Kay Canton. Lo cierto es que el muchacho había llegado tarde al Festival, ya que como todo el mundo andaba preocupado por la salud de Hervé Villard se habían olvidado de recogerle en el hotel.

Así, pues, abrió la noche la canción «Yo no sé por qué» de Rafael de León y Jesús Gluck, interpretada por Gloria y José María. Es una canción original en su textura musical, por demás lenta en la letra. Bastantes aplausos.

2.—«Un hombre más», de María José Ceratto, defendida por Manuel Salguero y Juan Ma-

muel. Es una canción melódica de corte clásico pero resucita con muchas formas, que gustó al público.

3.—«Mía», de Ramos Prado y Aldo Marsan, defendida por Max y Grazelem. Canción muy del estilo de Manzanero. Popular, pegará fuerte por lo fácil de su ritmo suave.

4.—«Una voz en la noche», de José Antonio Tenorio y García Morcillo, defendida por Sonia y Casimir. Otra canción melódica dentro del corte de «Ese día llegará» que ganó el Festival hace dos años. Rítmica en letra y música. Cosechó aplausos fríos.

5.—«Tarde dorada», de Millaín y Domingo, defendida por Santi y Victoria María. Quinta canción melódica de la noche, no demasiado brillante, romántica también, con tendencia rítmica al vals. Aplausos fríos.

6.—«Con esta canción» de Tomás de la Huerta y José Luis Navarro, defendida por María Baizan y «Nuevos», con la que llegó el ritmo a la noche, sin demasiada fortuna, pero el público aplaudió a la canción, que es bastante facticia.

7.—«En todo está Dios» de Marine y Agüero, defendida por Oscar Martín y Wamanda. Melodía de nuevo, pero sin nin-

guna aportación. Pocos aplausos.

8.—«Camino del amor», de Tomás de la Huerta, y José Luis Navarro, defendida por Adrián y Alberto. Ritmo melódico. La canción es clásica en su estructura y gustó mucho al público. Aplausos.

9.—«Deo gracias», de Fina de Calderón, defendida por Chico Nessy y Luciana Wolf. Mezcla de ritmo y melodía. La letra es muy buena. Conjointo muy conseguido. Se aplaudió con fuerza. Esta canción va sin duda a por el premio a la mejor letra. Muy bien interpretada.

DIEZ CANCIONES FINALISTAS

BENIDORM (Cifra). — Estas son las diez canciones clasificadas para la final del XIII Festival Español de la Canción:

- «Amores sin final», de Man Cruz;
- «Como el álamo al camino», de Julio Iglesias;
- «Con esta canción», de Tomás de la Huerta y José Luis Navarro;
- «Deo gracias», de Fina de Calderón;
- «Mi rincón», de Miguel Portés y Mario Sellés;
- «Pan y vino», de Alfredo García Segura y Jesús Gluck;
- «Poeta de antaño», de M. Daura y León Borrell;
- «Sólo una vez», de Luis Cobos;
- «Sonar, sonar», de Francisco Serra;
- «Un hombre más», de María José de Ceratto.

El jurado ha descalificado las canciones «Mía», de Ramos Prado y Aldo Marsan, y «Volver mañana», de los mismos autores. La descalificación se debe a que Aldo Marsan es un pseudónimo de Alfredo Doménech que es el director musical del Festival.

¡DIVIERTASE! ¡REFRESQUESE! ¡TIRITE DE RISA!

Aquí tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco,

EL EXTRA DE VERANO DE "7 FECHAS"

El «¡no va más!» de una publicación. 132 páginas apretadas de texto, ilustradas, impresas en nitido huecograbado. ¿Quiere usted chistes? Centenares de ellos acompañados de anécdotas, sucesos y pasatiempos. ¿Quiere crucigramas? También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

¡PORQUE EL EXTRA VERANIEGO DE "7 FECHAS" SE ESCRIBE PENSANDO EN USTED Y EN SU VACACION

Para despreocuparle, «preocupándole» con sus rompecabezas y acertijos. Para distraerle con una fabulosa colección de reportajes actualísimos y formidablemente elaborados.

Lea, lea y nos lo agradecerá: Por lo pronto, reciba «¡Una ducha de buen humor!».

Porque, ¡mala cosa si el humor se seca! Así se lo decimos de entrada... y cumplimos con nuestro «slogan» abundantemente.

El hombre —¿quién lo diría?— puede asomarse a los siglos futuros. Basta con meterlo, como una conserva, en el llamado «Trigricofico humano». ¿Sabe usted que, para lograrlo, diez franceses han fundado la «sociedad de criogenización»?

¡Oh, la zarzuela! ¿A quién no le suenan en los oídos esas pimpantes melodías que llevan la luz española en sus acordes y libretos? Pero sepa usted que la zarzuela tiene su arranque, profundo y popular, ya en el Siglo de Oro. Conozca, en un espléndido reportaje, soberbiamente ilustrado, el tramo luminoso que va desde su antigüedad hasta su historia.

¡Y ahora el chapuzón! Nade, amigo. Nade y flote. Aunque sea contra corriente. Am corriendo el peligro de quedarse entre dos aguas. El mar, la piscina le esperan. Pero tenga en cuenta una cosa: ¡hay que nadar y guardar la ropa! Lea este soberbio reportaje por cuyas ilustraciones pasan las más bellas sirenas del verano.

¡Oh, el automóvil! No, no es ese automóvil del paseo sedentario. Sino el de los ases del volante. ¿Sabe usted que todos los ases del automovilismo pasaron por los circuitos españoles? Para enterarse de esto, y de muchas cosas más, le ofrecemos el soberbio reportaje «De Lasarte al Jarama».

Los robos tienen su pequeña historia. Conozcáola y luego documéntese con nuestra pequeña guía turística del camino de Santiago.

TODO, AMIGO NUESTRO, EN EL EXTRA VERANIEGO DE "7 FECHAS"

Ya está a la venta en toda España. Sólo cuesta 20 pesetas.

¡Y VALE BASTANTE MAS DE LO QUE CUESTA!



¡¡HAGA DINERO!!

criando CHINCHILLAS con nosotros

- SOLO 15 MINUTOS Y 75 CTS. DIARIOS LE REPORTARÁN ELEVADOS INGRESOS
- GARANTIZAMOS VIDA
- GARANTIZAMOS FECUNDIDAD
- ASISTENCIA TECNICA
- COMPRAMOS PRODUCCION TODO BAJO CONTRATO

SOLICITE FOLLETO ILUSTRADO ENVIANDO ESTE ANUNCIO A:

SHENSTONE RANCH ESPAÑOLA

FRADES (Salamanca)

¿SABIA UD. QUE UNA CHINCHILLA SHENSTONE PRODUCE 10.000 PTAS ANUALES NETAS?



¿SON SEGUROS LOS COCHES NACIONALES?

Un interesante estudio para el usuario y el futuro comprador



La revista "Velocidad", que dirige Rafael Escamilla, en su número 512, correspondiente al día 3 de julio, publica un interesante trabajo que firma Juan Jorge Palacios, relativo al tema de la seguridad de los automóviles nacionales.

Es el propio Rafael Escamilla quien nos invita a reproducir dicho trabajo, dado el interés que el tema puede suscitar entre los automovilistas españoles y, sobre todo, por la alarmante cifra de accidentes que día a día ocurren en las carreteras españolas.

Conscientes de que esta campaña puede resolverse hacia la fabricación de automóviles que reúnan condiciones inmejorables de seguridad, nos hacemos eco de dicho estudio e iniciamos en esta sección la publicación, extractada del mismo.

A partir de hoy, y en semanas sucesivas, vamos a sacar a la luz, a poner en conocimiento de todos nuestros lectores, las conclusiones y resultados obtenidos del paciente análisis que durante más de un mes, y dentro de la mayor discreción, ha venido realizando un selecto grupo de personas, entre las que se encuentran técnicos y expertos en materias tan dispares como puedan parecer, a primera vista, el automóvil, la estadística, la fotografía y la informática.

El tema central de nuestro trabajo será, naturalmente, la seguridad en el automóvil, pero una seguridad enfocada desde dos aspectos diferentes, algo así como dos macrofactas que después subdividiremos en subfactas, y

éstas, a su vez, estarán definidas por diversos factores con las circunstancias que los matizan. Estas dos macrofactas son: seguridad de automóvil desde dentro del mismo hacia fuera y seguridad del automóvil de fuera a dentro. Quizás, afinando más, una seguridad "a priori" y una seguridad "a posteriori". Esto es: está claro que a un automóvil, para calificarlo de seguro, ha de exigirse que disponga de todos los medios que pueden ayudar a evitar un accidente: frenos seguros, gran estabilidad, etcétera. Pero también está claro que, dando por inevitable el accidente, la seguridad se ve desde un enfoque muy diferente, y entonces el coche seguro habrá de tener un chasis reforzado, una chapa gruesa, zonas absorbentes de golpes, cinturones de seguridad, etcétera.

Hemos adoptado el criterio de selección que nos ha parecido más adecuado en nuestro deseo de no realizar comparaciones. Ni centímetros cúbicos ni potencias, sino precios.

Hemos establecido un primer grupo de vehículos cuyos precios franco fábrica permanecen por debajo de las noventa mil pesetas. Así, aparecen inmediatamente ante nuestra vista los vehículos que van a abrir el fuego en esta serie de artículos: Mini 850, Citroën 2 CV-S, Dyane 6, Renault 4, Seat 600 y Seat 850.

1.º PESO, POTENCIA Y DISTRIBUCION DE AMBOS (0,6)

a) El Mini 850 tiene, a pesar de su pequeño tamaño, un peso en vacío de 628 kilos, peso que podemos considerar asciende a 698 kilos

con el conductor del vehículo y a 948 kilos con toda la carga, esto es, cuatro personas y algo de equipaje.

Ahora bien, el dato quizá más importante de todos los referentes a peso es, sin duda, el que nos da la distribución del mismo en cada uno de los ejes. En el caso del representante de Authi tenemos que sobre el eje delantero descansa el 62 por 100 del peso total, y el 37 por 100 restante lo hace sobre el eje trasero. Considerando que la distribución de pesos óptima teóricamente es al 50 por 100 sobre ambos ejes, podemos asignar al Mini 850, sobre este concepto, una puntuación de 5,04.

En el Citroën 2 CV-S, el peso total alcanza la cifra de 562 kilos en vacío, que pasan



a ser 632 con el conductor y 882 a toda carga, con cuatro pasajeros y equipaje. Como ya les dijimos, lo más importante es la distribución sobre los ejes del peso del vehículo. Las cifras exactas son de un 57,3 por 100 sobre el eje delantero frente al 42,7 por ciento restante, que descansa sobre el eje trasero. La puntuación es, en este caso, de 7,08.

El motor del Citroën 2 CV-S, como todos ustedes conocen, tiene situación delantera, dejando, como el caso anterior, que la puntuación de este concepto sea un factor subjetivo.

Pasa ahora al banquillo el Dyane 6, cuyo peso en vacío es de 585 kilos, 655 con el conductor y 925 a toda carga. La distribución de pesos sobre los ejes es ahora del 57,5 por 100 en el delantero y del 42,5 por 100 en el trasero. A la vista de estos datos hemos asignado al Dyane 6 una puntuación de 7.

Viene ahora el representante de Renault, el R-4, con un peso en vacío de 660 kilos, 730 kilos con el conductor y 970 con carga total, siendo su distribución de pesos sobre ejes del 41,2 por 100 sobre el delantero y el 58,8 por ciento restante en el trasero. La puntuación de este vehículo es 6,43.

Como en los modelos anteriores, el motor está situado en posición delantera.

El peso del modelo Seat 600 es de 614 kilos en vacío y de 684 con el conductor, cifra que asciende a 934 kilos



vamos a asignarle es de 4,48.

El motor del Seat 850 es trasero, y lo recordamos a ustedes para que no se olviden de este factor subjetivo al que hemos encomendado la puntuación de la posición del motor.

b) Cuando se presenta una situación de inminente peligro, puede ocurrir que la única posibilidad de evitar la catástrofe resida en el hecho de disponer de potencia suficiente para salir con rapidez de la apurada situación. A este objeto hemos realizado pruebas de aceleración, tomando tiempos del kilómetro con salida parada y después, con salida a 40 kilómetros por hora. Los resultados obtenidos en el primer caso nos permiten establecer los siguientes valores: Seat 850, 43,5 segundos; R-4, 45 segundos; Mini 850, 45,7 segundos; Dyane 6, 45,9 segundos; Seat 600, 48 segundos, y 2 CV-S, 59 segundos.

En el segundo caso, kilómetro con salida lanzada a 40 kilómetros hora, los resultados obtenidos han sido: Dyane 6, 42 segundos; Seat 850, 43,7 segundos; R-4, 44,6 segundos; Mini 850, 45,6 segundos; Seat 600, 48,2 segundos, y 2 CV-S, 55,7 segundos.

Las puntuaciones asignadas, tras calibrar la importancia de estos resultados, son: Mini 850, 6,79; 2 CV-S, 5,57; Dyane 6, 6,43; R-4, 6,71; Seat 600, 6,50, y Seat 850, 6,96.

Efectuando las correspondientes medias de estos resultados con los correspondientes a la distribución de pesos, llegamos a dar para este primer grupo las calificaciones siguientes: Mini 850, 5,91; 2 CV-S, 6,32; Dyane 6, 6,71; R-4, 6,59; Seat 600, 5,53, y Seat 850, 5,72.

(Continuará)

PAGINA REALIZADA POR RICARDO



"FIAT"

AUMENTO DE PRECIOS



La Casa "Fiat" ha anunciado un aumento de precios, de un cuatro a un cinco por ciento, en todos sus automóviles y vehículos comerciales.

Asimismo subirá el precio de varios modelos producidos por filiales de la "Fiat", como "Autobianchi" y "O. M.", añade el comunicado.

El aumento de precios se debe a la subida de sueldos que el pasado 9 de junio decidió la fábrica para sus 184.000 trabajadores, tras una serie de agitaciones laborales que trastornaban la producción en las factorías.

Según un portavoz de la compañía, la subida de sueldos representará para la fábrica entre 4.000 y 45.000 millones de liras (entre 4.480.000.000 y 5.000.000.000 de pesetas al año).—Eje.

A LAS DOCE Y UN MINUTO

Esta noche, II RALLYE COVATRA, organizado por «Llanta Club»

A las doce y un minuto de esta noche se dará la salida a los participantes en el II Rallye Covatra, organizado por la Escuela Llanta, y en la que hay inscritos treinta y ocho vehículos, cuyos números, otorgados por sorteo, son los siguientes, con detalle de pilotos y vehículos:

- 1.—Jesús Zaballa-Angel Avelaned, "MG 1100".
- 2.—"Asterix"- "Obelix", "Seat 124".
- 3.—Jesús Tranque-Ricardo Ruiz, "Simca GT 1200".

- 4.—Fernando Martínez-Javier Pradera, "Seat 850".
- 5.—Cecilio Blanco-Tomás Arrieta, "Citroën 8".
- 6.—Jesús Díaz G.-Tomás Rodríguez, "R-8".
- 7.—"Joan"- "Chull", "R-8".
- 8.—Emiliano Espinel-Teodoro Fojo, "R-8".
- 9.—"Laredo"- "Patxi", "R-8 TS".
- 10.—G. Camargo-Francisco Camargo, XX.
- 11.—XX-XX, XX.
- 12.—XX-XX, XX.
- 13.—"Fleta"-XX, "Alpine A 110".
- 14.—Tomás Cavanna-XX, "Alpine Gordini".
- 15.—Ricardo Ribalagusa-XX, "Seat 1.600".
- 16.—"Tornado"- "Quien", "Mini 1.275".
- 17.—J. M. S. Pacheco-Pedro Bueno, "Mini 1.275".
- 18.—"Gekados"- Nacho Goyanes, "Seat 1.430".
- 19.—F. Scrimieri-V. Scrimieri, "MG-B".
- 20.—Manuel Enjuto-J. Castellanos, "Mini 1.275".
- 21.—Vicente J. Gil-XX, "Mini 1.275".

- 22.—"Kurdi"-XX, "Mini 1.275".
- 23.—Pedro Basterra-"Pedro", "Mini 1.275".
- 24.—"Guto"- "Teddy", "Seat 1.430".
- 25.—V. Collantes-J. M. Virto, "Seat 1.430".
- 26.—M. González-XX, XX.
- 27.—E. Botas-Francisco Fernández, "Simca 1.200".
- 28.—Pedro Álvarez-XX, "Simca GT 1.200".
- 29.—Luis Misiego-Permin Cascajo, "R-8 TS".
- 30.—Luis Canomanuel-XX, "R-8 TS".
- 31.—Demetrio Berganza-Rafael Bayón, "Seat 124".
- 32.—"Echenique"-XX, "Seat 850 Sport Coupé".
- 33.—Simonetta Garhi-XX, "Seat 850 E".
- 34.—Márisan-Juénin, "Seat 850 Coupé".
- 35.—Mariano Cuadrado-XX, "Seat 850 E".
- 36.—"Chotti"-Enlógio García, "Seat 850 Coupé".
- 37.—J. Ignacio M.-Fernando Rodiño, "Seat 850".
- 38.—J. M. Alonso-J. M. Alonso, "Seat 1.430".

PALA CARGADORA DE FABRICACION NACIONAL SE PRODUCE EN LA FACTORIA SAVA

Acaba de aparecer en el mercado. Se trata de una pala cargadora articulada de fabricación nacional, con licencia de Allis-Chalmers que el Grupo Enasa, a través de su factoría Sava, de Valladolid, en colaboración con el concesionario Higarsa, está presentando en diversas capitales del norte de España.

Este modelo, el "545-H", que aparece en la fotografía en plena actividad, está equipado con el motor "Pegaso-Comet" con aspiración natural y una potencia de 135 H-P que regula a 102 H-P netos al volar a 2.400 revoluciones por minuto.

Lleva convertidor de par de doble etapa y servo-transmisión con cuatro velocidades adelante y dos atrás. Los puentes delantero y trasero, diseñados por Enasa, han respondido perfectamente a las difíciles pruebas a las que han sido sometidos.

Otras de las características de esta pala cargadora son:
Carga de basculamiento 7.810 Kg.
Fuerza de rotura 13.200 "
Peso 9.290 "




EL MUNDO del AUTOMOVIL



RELOJ de los DIAS VISTA AL SOL

Entre sobresaltos tormentosos, inmersos en no infrecuentes chubascos y chaparrones, sin saber a qué hora quedarnos, el sol es ya con nosotros. Unos ratos más y otros menos, empalmeando a veces por cirros y estratos, nimbos y cúmulos, el astro rey se deja caer en una mayoría de tiempo con toda la fuerza de sus rayos, de tantos meses anhelados.

El "hacer bronce" se ha convertido desde años atrás en uno de los deportes que gozan de las rotundas preferencias de los españoles, seguramente en gran parte —mea culpa, mea culpa, mea grandisima culpa— porque se practica en suave y serena quietud horizontal.

De cualquier manera, la gente, ahora, se saluda de forma distinta a como lo hace durante el resto del año: "¿Qué morenita estás?" "¿De dónde vienes con ese color tan magnífico?" "¿Chica, ¿no te da vergüenza salir tan "blancorra" por ahí?", y mil frases más del mismo corte y patrón.

Algunas personas se sienten orgullosas del tono de su epidermis, se lanzan al "sprint" para adelantarse a todos sus posibles rivales, vistiendo ropas que permitan una cómoda y fácil exhibición de su —perdon, Luis María Anson, compañero de tantos años alejado— provisional negritud, colocan con visible orgullo sus brazos sobre la mesa...

Me parece —hasta cierto punto, lejano del exhibicionismo— bien, y confieso que comparto esta inclinación "deportiva" con todas mis fuerzas y con mi capacidad para la práctica del "dolce far niente", que reconozco limitada. Pero, ¿y los ojos? La pregunta puede parecer intrascendente, pero, la verdad, me resulta sustantiva.

¿Hasta qué punto puede resistir nuestra vista una exposición al sol excesivamente prolongada? Y hay "lagartos" playeros que se tumban sobre la arena casi cuando amanece y no se marchan a casa ni para comer. Si algunas pieles se irritan, enrojecen, incluso se hieren o ulceran, ¿es que los ojos, aún más delicados, mucho más delicados, tienen que resistir forzosamente nuestra posible insensatez?

Me agrada también tender la vista al sol, y analizar ese enleidescente de colores que se producen entonces a la altura de nuestros párpados. Pero tengo por cierto que se trata de un disparate. Las gafas de sol son una solución posible, cómoda, e incluso barata. Pero no a la buena de Dios, claro, sino dictaminadas en su graduación por un técnico competente, por un oftalmólogo. El nos precisará los grados de absorción necesarios, la clase de cristales, todo, Y, entonces sí, con toda tranquilidad, podremos tumbarnos panza arriba, sobre la arena, y, con nuestro agradecido recuerdo a la Cruzada de Protección Ocular, mirar hacia cualquier parte sin temor al daño que, de no ser así, podrían causarnos, nos causarían, los intensos rayos solares.

GAYTAN

OIDO AL PASAR
NOTAS DE ANDAR Y VER

El lepicero—modesta colilla—es el que en último término nos resuelve los fallos del bolígrafo cuando le da por no pintar.

Está ya aquí, como todos los años, como siempre, ese fotógrafo ambulante, hombre ya maduro, pero "bien parecido"—un otónal que suele gustar a las otonales más bien feas.—con su prodigiosa voluntad y temple a prueba de desmayos—similar al de los vendedores ambulantes—teniendo que apuntar en falso docenas y docenas de veces para conseguir hacer una foto...

Uno quisiera poder comprarle una parte importante de ese temple, pero seguramente pediría carísimo.

"Peñucas a 1.250 pesetas (100 francos franceses)" vemos por aquí por todas partes.

¡Qué asco! A lo peor son de una persona muerta...

"Canta bien y cuanto quieras, pero hazlo en las afueras", se pide en un letrero de un típico bodegón donostiarra. La petición nos parece sensataísima.

Lo mismo habría que decir a los contumaces anunciantes, agregando: Y sin molestar a nadie, incluidos pasiores, perros, ovejas y lagartijas del campo.

"Tabaco, mujer y vino, con fino", reza otro.

"Es bueno no hacer nada y luego descansar", se dice en otro. Es buenísimo, es lo mejor que hay. Es lo más sano. Porque los que están en esas terribles condiciones "laborales", después se toman ocho meses de vacaciones...

En San Sebastián, con eso de la brisilla y con tener una localidad denominada "Alaza", los precios, este año, no es que se hayan disparado: es que han cañoneado contra los forasteros y puede decirse que está todo tan caro, o más, que en Francia. Que ya es decir...

En materia de alojamientos se ha desatado una picaresca inconcebible. Descartada la industria hotelera, con una capacidad irrisoria para el número de veraneantes y "copadas" todas sus plazas por los "camiones" de extranjeritos; y además, desapareciendo cada año establecimientos antiguos, no hay más remedio que recurrir a los no profesionales, a los "aficionados", a los "polizones" de la Licencia Fiscal—ya que al dedicarse a "vivir" de esto deberían tributar al Fisco—, que es lo peor que le puede ocurrir a uno.

Y la osadía y el "lupé" de estos improvisados estraperlistas, metidos de rondón a explotar la necesidad del prójimo, ha llegado ya al máximo: se atreven a preguntar al que llega que "cuánto crece" por el alquiler del piso, apartamento, villa, habitación o semibochinche donde no caben ni las maletas modestas del necesitado.

La "escala" de precios es curiosa; 15 o 18.000 pesetas en julio; 20, 25, 30 o 40.000 pesetas en agosto; un poquito menos en septiembre; y así sucesivamente (por modestos pisos amueblados de cuatro o cinco camas).

Son preferidos los franceses, encima, dicen sin rebozo; lo que ya es el colmo.

Otros proenden alquilar por "temporada". Y aquí ya entra en juego el absurdo y la desfachatez más irritante: la "temporada", para ellos, lo mismo es desde 1 de julio a 15 de septiembre, que de 15 de julio a 20 de septiembre, que de 29 de junio a 42 de agosto. Una verdadera delicia...

Y los comerciantes e industriales llevan la fama. Así es la vida, oiga.

FERNANDO APARICIO

Mañana, Paseo Comentado por la provincia

La Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular organiza para mañana un Paseo Comentado, dentro de la campaña "Conozca usted su provincia", visitando los interesantes e históricos pueblos de Simancas, Tordesillas y Rueda.

Los billetes, al precio de 50 pesetas, pueden adquirirse en Viajes Vaitur, Plaza del Poniente, 1; teléfono 226779.

La salida se efectuará como de costumbre desde la Plaza de Zorrilla frente a la Oficina de Turismo, a las nueve y media, regresando a las dos.

Gran triunfo de «Paquirri» en la tercero de los «sunfermines»

PAMPLONA (Gifra).—Tercera corrida de los "sunfermines". Calor agobiante y lleno. Seis toros de Lisardo Sánchez, bien presentados y nobles, excepto el cuarto, que llegó difícil a la mulera. Algunos acusaron mandadura de remos.

"El VIII" fue aplaudido con el capote en su primer. Faena de muleta con varias tandas de redondos, naturales de pecho y adornos. Cinco pinchazos y media escocada (División de opiniones.) En su segundo estuvo bien con el capote. Con la muleta, faena que inicia con doblones y sigue con derechazos, naturales y de pecho. Acorta la faena de a ocho pinchazos. Escucha un aviso. Termina de una escocada (Pitos.)

"Paquirri", en su primero, fue aplaudido con el capote y en tres pares de banderillas. Faena con ambas manos muy valiente y adornada. Una escocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo.) En su segundo vuelve a ser aplaudido con el capote y en banderillas. Faena de muleta artística y valiente que es muy aplaudida. Una escocada que basta. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo.)

Dámaso González, bien con el capote en su primer enemigo. Faena sobre la derecha. Un pinchazo sin soltar que basta (Aplausos.) En el último hizo faena valiente y adornada que remató de una casi entera. (Ovación, dos orejas y vuelta a hombros.)

"Paquirri" y Dámaso González salieron a hombros.

"EL TERUEL" TRIUNFO EN TERUEL

TERUEL. (PYRESA).—Novillos de don Lucio Muriel, irregulares para la lidia, pero bien presentados. Segundo festejo laureado de las fiestas del Ángel en la ciudad.

Pascual Mezquita no tuvo suerte en su lote y solamente salió a hombros.

Julio Robles, dos orejas en su primero y aplausos en el segundo.

Luis Millán "El Teruel" fue el triunfador de la tarde. En su primero, dos orejas con petición de rabo, y en el que cerró plaza no tuvo suerte con el estoque y sólo se le concedió una oreja.

ANUNCIOS ECONOMIZADOS
CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

AUTOMOVILES

FERIA Automóvil y Maquinaria de Ocasión 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado de Correos 11.044. Teléfono 463-40-00. Madrid.

MAQUINARIA

VENDO cosechadora seminueva "Kola", 3 metros corte, impulsada, con tolva. Felipe Bremez, Bertruces (Valladolid).

SEMBRADORAS

Especialistas de maíz. Cultivadores platillos remolacha. Abonadoras "Cima" y "Zaga". Arados Discos y discos "Jema". Riego aspersión "Humet". Repuestos y recambios que precise. Sanz. Teléfono 223482. Miguel Iscar, 11. Valladolid.

TRABAJO

SE OFRECEN conductor carnet de 2ª con práctica. Calle 12 de Octubre, 7, 2ª A. Teléfono 270308.

VARIOS

DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS UN OBRERO para cuidar cerdos. Mariano Posadas. Santuario, número 19. (Of. 4.319).

ALIMENTACION OFICIAL carnicero. Supermercado Toher. Paseo Zorrilla, 132. (Of. 4.384).

AGROPECUARIAS UN OBRERO para cuidar cerdos. Mariano Posadas. Santuario, número 19. (Of. 4.319).

ALIMENTACION OFICIAL carnicero. Supermercado Toher. Paseo Zorrilla, 132. (Of. 4.384).

SOLUCION AL OROGRAMA

HORIZONTALES.—1: Asar. Lazo. 2: ralom. Cimas. 3: Alego. Asola. 4: Tarimas. 5: Razas. 6: Bar. 7: Pides. 8: Cataras. 9: Ozono. Olaje. 10: Romas. Sosos. 11: Aval. Nuba.

VERTICALES.—1: Ara. Ora. 2: Sal. zov. 3: aleT. Coma. 4: Rogar. Panal. 5: Morabitos. 6: Izada. 7: Camareros. 8: Lisas. Salón. 9: Amos. sasU. 10: Sal. Job. 11: Osa. Esa.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

SE FUE A AMERICA A ESTUDIAR

REMOLACHEROS

Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Moia. 3. Teléfonos 222343 y 221782.

LA COOPERATIVA

de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdeastillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

OFICINAS

AUXILIAR administrativo femenino, con práctica. Escribir al apartado 449. (Of. 4.387).

AUXILIAR administrativo, exento servicio militar. Presentarse de seis a ocho en Campa Camino Tajahuerro, s/n (junto a Feria de Muestras). (Of. 4.391).

SECRETARIA bilingüe francés-español. Iberit. Carretera Madrid, kilómetro 187. (Of. 4.273).

DEPENDIENTA con conocimientos de oficina, fichero y contabilidad. Escribir a Oficina de Colocación. Referencia 4.292. (Of. 4.292).

APRENDIZ. Presentarse sábado, de 5 a 7 tarde, en Henry Colomer. Garmazo, 20. (Of. 4.396).

TAQUIMECANOGRAFA. Informes: Oficina de Colocación. (Of. 4.313).

METAL BOBINADOR primera. Llamar teléfono 236631. (Of. 4.383).

APRENDIZ. Antonio Jiménez. Portugalete, número 7. (Of. 4.396).

OFICIALES electricistas. Escribir con referencias al apartado 192. Referencia "Electricistas". (Oferta 4.389).

DELINEANTE de primera para taller de calderería. Presentarse mañanas en Intrame. Carretera Villabazán, km. 0,8. (Oferta 4.390).

MECANICOS de primera y segunda en diesel y gasolina. Escribir a Cooperativa Comarcal de Villalón de Campos. (Oferta 4.392).

APRENDIZ adelantado de electrónica. Escribir con referencias al apartado de correos 449. (Of. 4.310).

CHAPISTAS, oficiales de primera. Talleres Alemania. Avenida Madrid, 47. (Of. 4.316).

CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER 342 y con 123, todos los números terminados en 42

Los deportes

Berriozábal: un hombre «duro» para la zaga del Real Valladolid
«Mi juego es sobrio, porque atrás hay que resolver las cosas sin florituras y con eficacia»



Valladolid. Este fichaje supone para mí un ascenso, tanto en lo económico como en lo deportivo.

—Por lo visto, eres un jugador cotizado...

—Personalmente nadie me ha dicho nada, aunque sí he oído y se ha publicado que se interesaban por mí el Coruña y la Real Sociedad.

—¿Cómo es Berriozábal en el campo?

—Creo que un jugador que va a lo práctico, porque en la demarcación que ocupó hay que resolver los problemas sin florituras, con la mayor simplicidad y eficacia posibles.

—¿Eres duro?

—Bueno, pues creo que cuando hay que defender es necesario emplearse con dureza, que por cierto no tiene nada que ver con la violencia. A mí sólo me han expulsado una vez, en Valencia, y resulta que fue por algo que yo no había cometido, porque no tuve arte ni parte en la jugada ni en el berrullo que posteriormente se formó.

—Has dicho que eres práctico y resolutivo atrás, pero aquí, en Zorrilla, te vimos ir para adelante y hasta marcar un gol.

—A veces hay que atacar, si son pocos los delanteros, y hay que subir, si se tienen fuerzas para ello. A mí, generalmente, no me faltan.

—¿Esperas ser titular?

—Ya supongo que no será fácil, porque el Valladolid tiene muy buenos jugadores; pero yo vengo dispuesto a jugar a ganar el puesto.

El flamante jugador vallisoletano es soltero y se preocupa ya por el futuro, pese a que prácticamente está iniciando su carrera futbolística. En Eibar llevaba una representación, y aquí, siempre que se le permitan sus obligaciones deportivas, piensa trabajar, también como agente comercial.

—¿Dispuesto a afinarte en Valladolid?

—He firmado por tres años y así, a primera vista, esta ciudad me gusta. Ahora depende de cómo rueden las cosas. Por ilusión y ganas no ha de quedar.

—Suerte...

J. L. P.

NATACION
Esta tarde, Campeonatos de Menores y Torneo Nadador Completo

Hoy, a las siete de la tarde, en la piscina de Juventud, se celebrará la primera jornada de los Campeonatos Provinciales de Menores, femeninos, para niñas nacidas en 1959 o después.

Las pruebas a celebrar son 100 metros espalda y 100 m. mariposa. Tanto los niños nacidos en 1959 o después, como las niñas de la misma edad, que no hayan participado en competiciones oficiales, se les reserva una prueba especial de 33 metros libres, disputándose la "Primera Medalla".

Mañana, a las nueve y media, en la misma piscina de Juventudes, se celebrará la segunda jornada de los Campeonatos Femeninos de Menores, con las pruebas de 100 m. libres, 100 m. braza y relevos 4 por 100 metros estilos.

Asimismo, tendrá lugar una prueba de 66 metros para niños y debutantes, nacidos en 1959 o después.

TORNEO NADADOR COMPLETO

Como en años anteriores y en su vigésimo segunda edición, inicia el Torneo Nadador Completo, en el que se disputa la "Copa del Norte de Castilla", celebrándose hoy, a las siete de la tarde, en la piscina de Juventudes, la primera jornada, sobre 100 m. braza para todas las categorías, masculina y femenina.

Mañana, a las nueve y media, en la piscina de Juventudes, tendrá lugar la segunda jornada, sobre 100 m. braza.

PISCINA DEPORTIVA DE LA JUVENTUD
II CURSOS DE NATACION Mes de agosto

DE PERFECCIONAMIENTO

Las clases se desarrollarán en la piscina deportiva (Paseo de las Moreras), desde el día 1 al 30 de agosto, excepto días festivos.

Podrán realizar el curso los jóvenes comprendidos entre los nueve y once años que estén iniciados en natación.

DE INICIACION

Tendrá lugar en la misma instalación, desde el día 1 al 20 de agosto. Pueden realizar el curso los niños comprendidos entre los seis y once años. Los horarios de clases son de 18.30 a 19.30.

CONDICIONES PARA AMBOS CURSOS

Diligenciar la licencia deportiva, cuyo impreso será facilitado por el Servicio Provincial de Actividades Deportivas de la Delegación Provincial de la Juventud (Blas, 6). Horario de oficina: nueve a dos de la tarde.

Para las chicas, la inscripción informará en la Regiduría de Educación Física de la Delegación Provincial de la Sección Femenina (Santiago, 26).

Abonar la cuota correspondiente, que es de 300 pesetas por curso de perfeccionamiento y 200 para el curso de iniciación. El plazo de matrícula finalizará el día 28 del actual, a las cuatro horas.

Los participantes en estos cursos presentarán una fotografía tamaño carnet en el momento de matricularse.

Comenzaron los Campeonatos Nacionales Individuales de Atletismo
Tasende ganó los 5.000 metros

MADRID. (PYRESA).—En el Estadio de Vallehermoso han comenzado ayer tarde los Campeonatos Nacionales Individuales Absolutos de Atletismo.

La sesión inaugural ha estado presidida por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, acompañado del secretario nacional señor Navarro Angulo; presidente de la Federación Española de Atletismo, don Rafael Cervera, y directivos de la misma, así como de la Federación de Atletismo de Madrid.

En las finales, celebradas ayer se han proclamado campeones María José Fernández Vázquez, de Pontevedra, en lanzamiento de disco, con 38,30 metros; Antonio Herreiras, en lanzamiento de peso, con 17,54 metros; récord de los Campeonatos, después de alcanzar en todos los lanzamientos tiros por encima de los diecisiete metros; Ramón Tasende, en 5.000 metros lisos, con 14 minutos 19 segundos, 6 décimas, e Ignacio Sola, que ha hecho un salto de 4,70 y tres intentos vanos sobre los cinco metros.

Destacó también la actuación de la gerundense Ana María Molina, que en las semifinales de los 100 metros vallas ha hecho un tiempo de 14 segundos

6 décimas, lo que significa récord de España, pero con viento a favor de 2,3 metros por segundo. Luis Sarría, hecho 20 segundos 6 décimas 200 metros lisos, con lo que ha batido el récord de los Campeonatos. Contaba con viento a favor de 3,2 metros por segundo.

RESULTADOS TECNICOS LAS FINALES DISPUTADAS AYER

Lanzamiento de disco (femenino): 1. María José Fernández Vázquez, Pontevedra, 38,30. 2. Mercedes Ribelles Boursas, Barcelona, 37,92. 3. Costas Barreiro, Pontevedra, 35,30.

Lanzamiento de peso (femenino): 1. Antonio Herreiras, Ourense, 17,54. 2. Manuel Ruiz Pajarón, Valencia, 14,24. 3. Luis Pérez Gil, Madrid, 14,67.

5.000 metros lisos (final) hombres: 1. Ramón Tasende de Pontevedra, 14'19"6; 2. María Motera Bosch, Madrid, 14-24-6; 3. Carlos García Cordero, Madrid, 14-30-0.

Pértiga (femenino): 1. Ignacia Sola, 4,70. 2. Miguel Laredo, 4,60.

Opinión general: el «Tour» lo ganó el jueves Luis Ocaña

Fiesta popular en Mont de Marsan para festejar el triunfo del español

MERLETTE. (Del enviado especial de PYRESA, PORRINO.) Desde donde se fecha esta crónica. Orcierres-Merlette, escribo con más tranquilidad que en otros finales de etapa, en el segundo día de "reposo".

He conseguido llegar a uno de los rincones alpinos donde descansan los ciclistas y se someten, posiblemente como el cronista, a una "cura de aguas". La impresión que he recogido en el breve y accidentado recorrido a aquellos "cuarteles generales" es que Luis Ocaña ganó anteayer el "Tour de France". Sin embargo, yo sigo esperando, para confirmación de lo antedicho, la etapa contra el reloj individual del domingo, en Albi. Elia puede darnos la medida exacta de las fuerzas de Eddy Merckx, porque el resto de corredores que "persiguen" a Ocaña creo que están bien batidos.

¿Un desfallecimiento? A cualquier humano le ocurre. ¿Una "estocada" a fondo de Merckx? También es posible.

PRONOSTICO "A PRIORI"

Soy de los que me quedo, en

el ciclismo y en fútbol, hasta el último minuto, al menos que la ventaja del que va por delante sea importante. Creo recordar haber dicho en la crónica de ayer que si el éxito de Ocaña en Merlette estuviera situado en los Pirineos, nada tendrían que hacer sus adversarios. Ahora bien, cuando faltan todavía nueve etapas, con tres de montaña (Pirineos) y dos contra el reloj individual (Albi, 16 kilómetros y 300 metros) y Versalles-Paris (53 kilómetros 800 metros) y las diferencias son importantes pero no decisivas, puede hacerse un pronóstico "sobre el papel", indudablemente favorable a Ocaña.

Hasta ahora ha marchado fuerte, pero esto es normal en él, pues incluso «atado» por una enfermedad o lesión —como ocurrió el año pasado— es muy capaz de aguantar. Es de esperar que las facultades físicas le respondan. Si es así, debe ganar el «Tour», ya que este año, más «asentado» —lo dije el primer día—, con más sentido de la carrera, cauteloso, inteligente... ha dejado su formidable fogosidad para las etapas donde su temperamento podía imponerse. ¿Las ha

escogido él o se las han escogido? Todo es posible, pero al margen de que Zoetemelk pueda ganar el Premio de la Montaña, lo que sí ha demostrado Ocaña hasta ahora es que es —por mucho— el mejor «grimpeur». Sus dos victorias, en el Puy de Dome y en Merlette, en el macizo central y en los Alpes, le acreditan como tal. Y si vence en Superbagneres, desde luego habrá realizado la más grande «performance» del ciclismo español en el auténtico «campeonato del mundo» por etapas: el «Tour» de Francia.

LAS VENTAJAS Y LAS ETAPAS QUE FALTAN

Nueve etapas quedan hasta París. De las etapas de montaña que faltan, donde Ocaña debe mostrar se más previsor, y donde debe ser más protegido, es en la del próximo miércoles, Luchón-Gourette-Les-Eaux-Bonnes, que se trata de una primera media etapa, pues por la tarde habrá otra. En aquella, dos cols de segunda categoría (Peyresourde y Aspín) preceden al Tourmalet y Aubisque, este último —la cima—, a cuatro kilómetros y medio de la llegada. Si Ocaña ven-

ce las dificultades del Tourmalet —sobre todo, el descenso— y llega bien situado al Aubisque, puede ir ciso ganar la etapa. Tiene compañeros para ayudarlo. Porque en la escalada a Superbagneres, el solo se basta.

"LORE AL PONERME EL MAILLOT AMARILLO"

Era obligada la visita al "cuartel" de Luis Ocaña. Al llegar al hotel, luego de conseguir el maillot de líder, estaba nervioso.

—Lloré.
—¿Cómo? —pregunto.
—Sí; lloré al ver colgado mi primer maillot amarillo del "Tour".
—La noche...
—Dormí regular. Yo acostumbro a dormir bien.

Llegó el día, el de hoy, y pregunto a Ocaña cómo lo ha pasado:

—Entrené una hora por la mañana. Luego, un baño en la piscina. Todo bien.
—¿Conferencia con Mont de Marsan?
—Sí; hablé con mi esposa. Muy contenta.

Luego Ocaña me dice que hizo un almuerzo corriente y después la siesta. Por la tarde, un pequeño paseo por el campo.

Entre los telegramas que ha recibido, cincuenta en total, destacó el del delegado nacional de Deportes, don Juan Gich, y el del Alcalde de Mont de Marsan.

Nuestro Delegado le ha telegrafado: "Recibe felicitación muy cordial por extraordinario éxito, que sea augurio de una más resonante victoria en París. Tu amigo, Gich."

Por su parte, el Alcalde de Mont de Marsan me informa que hubo fiesta popular en la villa de los Pirineos y que el velódromo llevaría el nombre de Ocaña.

Los grandes campeones elogian a Ocaña:

LOUISSEON BOBET: «La cabalgada del español me recordó a Coppi»

ANQUETIL: «Ocaña acaba de entrar en la leyenda del «Tour»

PARIS. (Añil). — Todos los periódicos matutinos de París exaltaban ayer en su primera

página y en las reservadas a las secciones deportivas, el triunfo del corredor español

Luis Ocaña en la once etapa del "Tour", en la que conquistó el jersey amarillo.



MERLETTE (Francia).—El líder del "Tour", Luis Ocaña, pasea en moto antes de comenzar un pequeño entrenamiento, en la jornada de descanso, después de su etapa de anteayer. El entrenamiento, por supuesto, lo hizo en bicicleta, paseando por Orcierres-Merlette. —(Telefoto Cifra).

Vuelta a Cantabria NUEVA VICTORIA DE PERURENA

SANTANDER. (PYRESA).—Domingo Perurena se ha adjudicado su tercera victoria individual al vencer al "sprint" en la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Cantabria, de 130 kilómetros de recorrido, disputada ayer entre Laredo y Castro Urdiales. Perurena, continúa, pues vistiendo el maillot de líder, seguía en el mismo tiempo por Joaquín Galera.

ron brazaletes negros en señal de duelo.
CLASIFICACION DE LA ETAPA
1.—Domingo Perurena 3-37-39.
2.—Willy Moonen (Holanda).
3.—Jacques Botherel (Francia).
4.—Andrés Oliva.
5.—Antonio Gómez Moral.
6.—José Luis Avilleira.
Todos en el mismo tiempo que Perurena.
CLASIFICACION GENERAL
1.—Perurena, 17-00-14.
2.—Joaquín Galera, ídem.
3.—Gonzalo Aja, a 2".
4.—Andrés Oliva a 3".
5.—José Luis Galdámez (Portugal) a 28".
6.—Dámaso Torres, a 28".
GENERAL DE LA MONTAÑA
1.—Andrés Oliva.

Cesiones del Barcelona Mora, al Elche; García Castany, al Zaragoza, y Cortés, al Rayo

BARCELONA. (Añil). — Tres jugadores ha cedido el C. F. Barcelona para la próxima temporada, y son el guardameta Mora, al Elche; García Castany, al Zaragoza, y Cortés, al Rayo Vallecano.

ATLETISMO

Marcas flojas en la primera jornada del Campeonato de Clubs - Fase provincial

Se celebró en el Estadio de la Juventud la primera jornada de la fase provincial del Campeonato Nacional de Clubs. Son cuatro las que han de realizarse dentro de este Campeonato durante su fase inicial, cada prueba del programa olímpico se disputa dos veces para luego elegir la mejor marca lograda por cada atleta.

Marca que puntuada por la tabla de valoración, servirá para clasificar a los clubs a escala nacional, pasando los mejores —los que mayor puntuación alcanzan— a disputar una final directa.

LA VUELTA A FRANCIA

ya está en marcha, con los mejores corredores del mundo y con importantes premios.

- USTED PUEDE GANAR** también algún premio de los que "MARCA" ofrece en su concurso a nivel nacional.
 - RECORTE LOS CUPONES** que diariamente publica el gran diario deportivo madrileño y envíelos a la Administración de "MARCA", pues si acierta se llevará alguno de los premios establecidos y que son los siguientes:
 - UN SIMCA 900** para el que acierte el nombre del ganador de la Vuelta Ciclista a Francia.
 - UN VIAJE A PALMA DE MALLORCA** en avión, ida y vuelta, desde Madrid, para dos personas, con estancia de una semana en un hotel de primera, ofrecido por Viajes Excelsor, para el que acierte el nombre del ganador del Gran Premio de la Montaña.
 - UN EQUIPO DE CINE INSTAMATIC** ofrecido por Kodak, compuesto por Cine-Cámara, Proyector y Pantalla, para el que acierte el nombre del ganador del maillot verde.
 - UN CHEQUE DE DIEZ MIL PESETAS** para comprar en "EL CORTE INGLES", para el que acierte el nombre del ganador de mayor número de etapas.
 - UN VALE PARA EL PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID** para cuatro personas, con viajes incluidos hasta Madrid y regreso, si el vencedor es de provincias, para el que acierte el nombre del ganador de la última etapa.
- HAGA LA VUELTA A FRANCIA CON "MARCA" Y GANARA PREMIOS

bie, pero hay que aprovecharla. Y decimos esto porque el pasado domingo el comienzo no ha podido ser más desalentador: marcas muy flojas, debidas en parte a competir atletas en pruebas que no son las suyas habituales, y en general muy escasa participación, hasta el extremo de que no pudieron celebrarse algunas pruebas por carecer de inscripción en las mismas. Es el problema de siempre: de nada servirán los esfuerzos federativos si luego los clubs a quienes va dirigida toda actividad no acuden a las pistas ahora que estamos en plena campaña atlética, a hacer honor al compromiso adquirido cuando se federaron o inscribieron como tales clubs atléticos.

Poco podemos desahogar de la jornada atlética vallisoletana del pasado domingo: las carreras de velocidad fueron ganadas por los chicos del San Agustín, Lorenzo González se impuso en los 100 metros con 11"5/10 y Julián Escudero en los 400 metros con 53"6/10. Por cierto, que estos muchachos, excelentes atletas, son a la vez destacados futbolistas integrados en el equipo C. D. Laguna, hasta el extremo que hay varios equipos interesados en su fichaje, entre ellos el propio Real Valladolid. Lo que no hay que poner en duda es su entusiasmo deportivo; por la mañana compitieron y ganaron en atletismo y por la tarde jugaron un partido de fútbol dentro del Trofeo "San Pedro" organizado por su club, aunque aquí las cosas no les rodaron tan bien, pues fueron vapuleados por el INC-Volvo nada menos que por seis a cero.

Benigno Polo, que sigue incansable en su afición, ganó los 1.500 metros, así como su compañero de equipo Ildefonso Ortiz se apuntaba los lanzamientos con 11,77 metros en peso y registro decididamente malo en jabalina con 34,68 metros. El salto de longitud fue para Javier de Pablos con 5,17 metros, también marca muy floja.

Hubo, además, algunas pruebas para atletas menores y para damas. En éstas sobresalieron Mercedes Ramos con 21"9/10 en 150 metros y Blanca Mediavilla, que venció en longitud con 4,46 metros.

El infantil Javier Vela se impuso en longitud con 4,73 metros; Anibal Ascasio llegó primero en 1.500 metros con 4,394, siendo para José Antonio Reglero la carrera de 400 metros con un "crono" de 55"9/10.

El domingo se celebrará la segunda jornada de este Campeonato, completándose el programa con algunas pruebas para infantiles y para la categoría femenina. La hora de comienzo está fijada para las diez y media de la mañana, hora buena, en que no aprieta mucho el calor, necesario por otra parte, en este deporte, por lo que esperamos una más nutrida concurrencia.

- F. MENDEZ
- RESULTADOS TECNICOS
- 100 metros
1.—Lorenzo González (San Agustín), 11,5.
2.—Julián Escudero (San Agustín), 11,9.
- 400 metros
1.—Julián Escudero (San Agustín), 53,6.
2.—M. Villacorta (Fasa), 55,3.
- 1.500 metros
1.—Benigno Polo (Fasa), 4,33.1.
2.—Manuel Villacorta (Fasa), 4,40,5.
- Jabalina
1.—Ildefonso Ortiz (Fasa), 34,68 metros.
2.—Julio Calvo (Fasa), 25,42 metros.
- Peso
1.—Ildefonso Ortiz (Fasa), 11,77 metros.
2.—Luis Labajos (Salvador), 11,53 metros.
- Longitud
1.—Javier de Pablos (Salvador), 5,17 metros.
2.—Benigno Polo (Fasa), 4,90 metros.
- Longitud (damas)
1.—Blanca Mediavilla (Medina), 4,46 metros.
2.—Pilar San José (Medina), 4,14 metros.
- 150 metros (damas)
1.—Mercedes Ramos (Medina), 21,9.
2.—Blanca Mediavilla (Medina), 22,1.
- 400 metros juveniles
1.—José Reglero (DAR), 55,9.
2.—Jorge García (DAR), 1,04,7.
- 100 metros juveniles
1.—Julio Domingo (San Agustín), 12,3.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE VALLADOLID

3 SORTEOS EXTRAORDINARIOS

1º 1 de Abril | 2º 18 de Julio | 3º 31 de Octubre

PREMIO "JALLIA" DE CUENTOS BECAS PARA ESTUDIO
PREMIOS ESCULTURA Y PINTURA
CONCURSO LITERARIO ESCOLAR

2.000.000 PESETAS EN PREMIOS

UN PISO EN PROPIEDAD

SOLICITE NUMERO PARA TOMAR PARTE EN LOS SORTEOS

¡IMPOSITOR:

Participando en estos sorteos puedes obtener GRATUITAMENTE tu VIVIENDA!

La recogida de boletos para el sorteo extraordinario del 18 de Julio finalizará el día 14, a las 12 horas.

Anúnciese en este diario

VISITA A LOS ANTÍPODAS LOS HABITANTES DEL PARAISO

La vida muelle y el fatalismo displicente de un pueblo al servicio del amor

Por GUILLERMO DIAZ PLAJA
(De la Real Academia Española)

— VIII —

Los tahitianos no tienen buena prensa. Pagan, sin duda, excesivamente, el precio de haber sido considerados, desde las páginas ingenuas del señor de Bougainville, los símbolos de la perfección humana. Incluso textos de apariencia positiva, de clara destinación turística, no aciertan a presentar sino los rasgos negativos de la población nativa. Nuestro paisano del siglo XVIII, el fraile José Amich, los presentaba no solo libertinos sino interesados, "raros en dulces, familiares, bien dispuestos y buenos amigos. Pero esto no prueba nada. Son así mientras se les da algo, pero en cuanto dejan de recibir, todos los semblantes afectuosos desaparecen..." La molición de la vida muelle — es, sin duda, la clave de su carácter; la que determina su conducta. Los viajeros que han vivido en Tahití largamente aseveran, con mayor experiencia que nosotros, una realidad que salta a la vista del recién llegado. El mundo del indígena se nutre de lo inmediato, del "hic et nunc" (aquí y ahora). Su "Weltanschauung", para decirlo pedantemente, tiene exactamente el límite que le circunscriben sus recepciones sensoriales. Pues, ¿no es el "paraiso" la ausencia de todo esfuerzo? ¿No es, en último término, eso que llamamos "progreso técnico" la necesaria lucha contra un mundo difícil, cuando no hostil? ¿Para qué ejercitar este esfuerzo quien tiene un mundo benigno alrededor? Os acercáis a una tienda, preguntáis el precio de una mercancía; no os contestarán apenas. Si ofrecéis una suma inferior es posible que os vuelvan la espalda. ¿Hasta qué punto esta actitud responde a un olímpico desinterés por todo o a una subyacente posición de rencor ante la vida impuesta por la nación colonizadora?

La escuela, el liceo son franceses, el francés coexiste, en la lengua habitual, con el tahitiano, que las gentes hablan invariablemente entre ellos, no existiendo en el archipiélago la diversidad de lenguas que a onseñan a los indios, por ejemplo, el uso del inglés. ¿O ello responde a una conciencia nacionalista cada día más imperativa? Mis conversaciones con gentes de aquí y algunas informaciones que figuran en otro lugar de estas notas, así parecen confirmarlo. En cualquier caso, la conducta del nativo no es grata al viajero. Los conocedores del tema explican que existe entre las gentes de estas islas algo parecido al "Mektub" de los árabes o al "Nichevo" de los rusos; una especie de fatalismo displicente que se expresa con las palabras "aita pea-pea", con las cuales expresan su indiferencia ante cualquier suceso adverso. Esta conducta tiene un extremo límite en lo que los tahitianos denominan "fiu". "Estar fiu" quiere decir "estoy hasta por encima de la cabeza".



El envejecimiento prematuro agrava el gesto fatigado de muchas facciones.

"Ya no puedo más". Cuando esto le acontece al tahitiano, poeés despedirse de él, porque se abandonará sea cual fuere el pacto o compromiso que con él tuviera establecido.

AL SERVICIO DEL AMOR

La tercera característica psicológica de estas gentes — y tomo el dato del excelente libro de Jean-Marie Lousin — es una cierta valoración de lo que ellos llaman "e meca haama", que podríamos llamar "vergüenza", de acuerdo con una escala de valores vergonzosos que no son precisamente los nuestros; no vestir determinado vestido de fiesta, pedalear en una bicicleta que hace ruido...

Entre estos actos vergonzosos no está, ciertamente, el amor. El viajero no ha realizado experiencias en este sentido. Pero la expresividad sonriente de las féminas permite establecer la verdad de este diagnóstico. ¿Como es la mujer tahitiana? Viendo de las islas Fiji, es decir, de la Melanesia, de la Océania negra — cuyos habitantes, de rasgos agigantados, son considerados por los antropólogos como los más próximos al hombre Neardenthal — la apariencia de la mujer polinesia es, ciertamente, mucho más grata. La piel ha dejado el color del ébano para asumir un tinte aceituado claro y los pomulos acentúan la oblicuidad de los ojos, que son brillantes e incisivos, algunas veces de pupilas claras. El encuadre floral de los rostros y el de los cuerpos, envueltos en los brillantes "pareos" multicolores arrollados en la cintura, confirman la buena fama de la belleza de estas mujeres, así como la de los hombres — igualmente decorados con flores — de espléndida y atlética configuración.

Pero la raza pierde cada día un poco de su pureza. La tradicional hospitalidad amorosa de las "vahiné" o mujeres tahitianas ha creado mezclas múltiples, que, especialmente con la población china (que pulula por aquí dominando la vida mercantil), da cruces de estética negativa. El envejecimiento prematuro agrava, por otra parte, el gesto fatigado de muchas facciones. No todas las combinaciones son desfavorables. La combinación del hombre nórdico y la mujer tahitiana, en un cuarto, y en los otros tres, sangre alemana, china y corsa. Os aseguro que es un "cocktail" que se sube a la cabeza.

DESDE EL AMOR LANGUIDO A LA ALEGRIA FESTIVAL

Pero para completar esta vertiente positiva de la criatura polinesia hay que acudir a la música, que, como en las islas Fiji, nos corona de gracia el panorama humano y espiritual de estas gentes. Aunque la fotografía y el cine han vulgarizado estas estampas, oír un conjunto coral y coreográfico en Tahití o en la isla de Moorea, que a veinticinco kilómetros recorta su inconfundible silueta frente a Papeete, es un espectáculo inolvidable. La curva melódica se encomienda a la voz, mientras pequeñas guitarras, tambores de madera y membrana y una cuerda como de violoncelo en una cana de bambú unida a un bidón de gasolina, cumplen la misión de escandir el ritmo. Las canciones especialmente hacen reinar la importancia de la melodía, su increíble riqueza tonal, así como la perfección vocal de las interpretaciones, que hacen llegar todos los sentimientos, desde el amor languido a la alegría festival. Todo ello encuadrado en una escenografía de oleaje lento y de palmas tan gestiles como las cinturas de las bailarinas, que han coronado tantos sueños de turistas en esta tierra de ensueño.

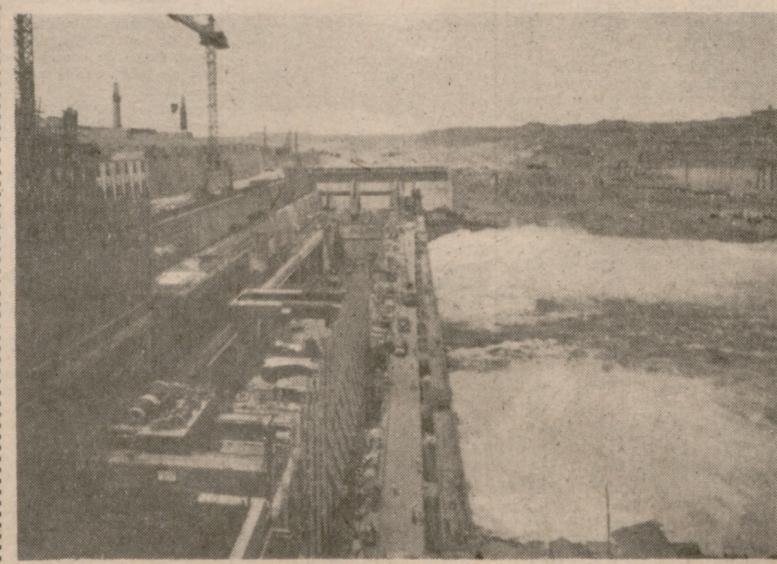
Papeete, junio de 1971.
(PYRESA)

el mundo, ahora

EGIPTO-71

«Mig-15» sobre los TEMPLOS DE LUXOR

Un pueblo pacífico y una nación en guerra



Por FRIQUE DOMINGUEZ MILLAN

Algo que es preciso no olvidar cuando se habla de Egipto es que se trata de una nación en guerra. Ciertamente la guerra no tiene aquí una presencia cotidiana y cruenta, pero aunque no se vea, se siente y se presiente; se sabe que está ahí, a pocos pasos, agazapada como un tigre que puede saltar de un momento a otro. Se la nota gravitar, además, como un pesado lastre, en la marcha del país. El incremento de los presupuestos militares, el desequilibrio de la balanza comercial debido a la adquisición de material bélico, el cierre del Canal, la evacuación de sus poblaciones y el problema de los refugiados, son frutos de la guerra que están frenando y retardando lamentablemente el proceso del desarrollo egipcio.

Sin embargo, la vida es tan apacible en las ciudades de Egipto que uno llega a olvidarse de que la guerra existe. Lo olvidaría totalmente si no fuera porque de pronto surge algo que nos lo recuerda casi por sorpresa.

En El Cairo, por ejemplo, los edificios públicos aparecen rodeados de sacos terreros y con los cristales de sus ventanas pintados de negro o azul. Ante los portales de las casas se alzan muros y parapetos de ladrillos. De noche, la ciudad queda prácticamente a oscuras y los coches circulan con los faros embudados de pintura. Se hacen simulacros de alarma aérea. Surgen a cada paso vehículos y patrullas militares. Pero todo esto no interfiere sensiblemente el normal desenvolvimiento de la vida ciudadana. Lo único que hace es advertirnos que, aunque no lo parezca, hay guerra y que un ataque israelí puede producirse en cualquier instante. Al fin y al cabo, son apenas ciento cincuenta kilómetros los que separan a El Cairo del Canal. Y al otro lado del Canal están los judíos.

PROHIBIDO EL PASO

Por supuesto, intentar amarse al Canal, aunque sea en visita relámpago, es empeño inútil. Todo el es zona militar prohibida a los civiles. Las populosas y antaño alegres ciudades de Ismailia, Port Said y Suez no son hoy otra cosa que grandes acuartelamientos y, eso sí, puntos clave en el cordón ganglionar del sistema defensivo de la RAU.

Otro tanto sucede con amplias zonas de la costa mediterránea y de la del Mar Rojo. En Alejandría hay sectores del litoral vedados al público. Paseando por sus espléndidas playas o por los jardines del Montazah o el Salamlek, no es raro encontrarse de pronto con un nido de ametralladoras o de antiaéreos y con una patrulla armada que invita a circular sin detenerse.

Frecuente es también tropezar con el rótulo "No foto" colocado de modo bien visible en las proximidades de instalaciones o presuntos objetivos militares. Cuando quise fotografiar la bella fortaleza de Qait Bey, erigida en el mismo lugar en que se alzase antiguamente el famosísimo Faro de Alejandría, un joven oficial me obligó, cortés, pero enérgicamente, a enfundar la cámara, al tiempo que me señalaba el consabido cartel emplazado justo encima de mi cabeza: "No foto".

Los uniformes militares abundan por todas partes. En el tren que me condujo hasta Luxor —un tren rápido, confortable, climatizado, construido en las factorías húngaras de Győr—, el ochenta por ciento de los viajeros eran militares. Otro tanto pude observar en mis viajes entre El Cairo y Alejandría.

Sobre los templos de Luxor y Karnak vuelan cada mañana los "Mig-15" de fabricación soviética en misiones de vigilancia o de entrenamiento. Centenares de aviadores egipcios han sido adiestrados en la URSS para pilotarlos. Otros muchos han sido capacitados para la lucha aérea por expertos rusos aquí, sobre el terreno.

La ayuda y la asistencia —tanto militar como técnica— de los rusos se ha hecho evidente a los ojos de todo el mundo. Lo que no es tan evidente es que no se trata de un regalo, sino de algo que hay que pagar a plazo más o menos largo. Los egipcios lo saben y lo quieren. No les importarán sacrificios con tal de pagar. Pienzan que sólo así evitarán dependencias y servidumbres que en modo alguno pueden ser deseables. Y mucho menos siendo quien es el acreedor.

UN MAL NECESARIO

No es preciso tratarlo muy a fondo para darse cuenta de que el egipcio es un pueblo pacífico y de natural bondadoso. Basta con pensar que ha sido capaz de cambiar de régimen y de llevar a cabo una revolución de las más avanzadas sin derramar una gota de sangre. Es algo que en otros pueblos, aparentemente más civilizados, hubiera resultado imposible. Que Egipto no quiere la guerra está fuera de toda duda. Pero ni Egipto ni ningún pueblo del mundo, por muy pacifista que sea, puede renunciar a defenderse sin mengua de su dignidad. Hacer frente al agresor es para Egipto cuestión de prestigio y de supervivencia. Armarse hasta los dientes y ponerse en pie de guerra no es un placer sino un mal necesario.

siempre que la paz no se identifique con la derrota o la claudicación. Si en Egipto ha llegado a creerse en la razón de la fuerza, no es culpa suya, sino de aquellos que no conocen más razones y que siguen la política de los hechos consumados. No olvidemos que en esta guerra, Egipto no ha sido el agresor, sino la víctima; que ha sido despojado de parte de su territorio por la violencia y que si es cierto que las Naciones Unidas le han dado la razón, no es menos cierto que es lo único que le han dado, y ha servido de bien poco. Tampoco debemos olvidar que no ha sido Egipto quien ha traicionado a Occidente yéndose a llamar a las puertas de Moscú, sino las grandes potencias occidentales, las que volvieron la espalda a Egipto en uno de los momentos más graves de su historia. Si tenemos en cuenta todo esto, podremos explicarnos muchas cosas. Entre ellas, dos tremendas paradojas: la de que un país inequívocamente pacifista esté sumido en una larga guerra y la de que un pueblo espiritual y religioso como pocos tenga por aliado al régimen materialista y ateo de Moscú. Claro que esta alianza no será ni profunda ni duradera. No podrá serlo —ni aun cuando Occidente se empeñe en mantenerla— en hacerla posible —, porque, en definitiva, son los sentimientos los que cuentan. Los últimos sucesos políticos acaecidos en El Cairo parecen darnos la razón y ser el comienzo de una nueva etapa en el camino de las relaciones internacionales de la RAU. (PYRESA)

Asesoramiento de pensionistas en un autobús



STUTT GART.—En el futuro, todo asalariado en la República Federal de Alemania sabrá en unos minutos la cuantía de la pensión con que podrá contar al ser inválido y al ser jubilado. Además de los numerosos centros de información y de asesoramiento en la República Federal de Alemania y en Berlín occidental, la Institución Federal de Seguros Sociales para empleados acaba de poner en servicio el primer autobús de información. Está ocupado constantemente por cuatro asesores y equipado con aparatos impresores y calculadoras electrónicas. Este centro de asesoramiento móvil tiene, en primer lugar, el objeto de informar a los asegurados en el campo sobre el estado de su pensión y otros problemas sociales. Declaró el presidente de la Institución Federal, doctor Rudolf Schmid (arriba, a la derecha), al entegarsele la llave en Stuttgart. El ministro del Trabajo y de Asuntos Sociales del Land Federal Baden-Wuerttemberg, Walter Hirrlinger (centro), señaló que el asesoramiento gratuito en el rojo autobús de información contribuye también a problemas del fomento profesional.

LA CARRETERA NO ES SOLO TUYA

Pienso en los demás

Siete cuentos de hadas narrados por muñecas



NUREMBERG.—Nunca se lo hubieran imaginado los hermanos Grimm: sus cuentos de hadas son narrados ahora por muñecas. Ya que las madres apenas disponen de tiempo para leer o narrar cuentos, se le ocurrió a un fabricante de muñecas equipar a una de sus muñecas con una cinta magnetofónica de chasis. Siete cuentos, cada uno de un cuartito de hora, tiene la muñeca en el repertorio. Figuraba entre las novedades más interesantes de la Feria Internacional de Juguetes de Nuremberg (República Federal de Alemania).